

ÚJBUDA

XV. ÉVF. 11. SZÁM

A XI. KERÜLET POLGÁRAINAK KÉTHETI KÖZÉLETI LAPJA

2005. MÁJUS 25.



Találkozunk a Műegyetem rakparton!

A május 28-29-i ünnepi rendezvénysorozat részletes programja a 12. oldalon.

Tehetségek

Sándor 14 évesen a Zeneakadémián tanul zongorázni, öccse, János már 9 évesen gimnáziumi matematikát tanult.

írásunk a 4. oldalon



Posztmodern író

Kerületünk lakója, Spiró György legújabb regényét a műfaj újraértelmezőjének és megújítójának tartják.

interjúnk az 5. oldalon



Chakra Hacker

A 2004-ben alakult zenekar sokféle stílust ötvöz: Boban Markovics, klezmer és dzsesz-szes hangzásvilág.

cikkünk a 9. oldalon



Ennek a kerületnek dinamikája van, nem kell félteni a jövőjét

A miniszterelnök Újbudán

Újbuda vendége volt május 10-én, kedden délután Gyurcsány Ferenc miniszterelnök. Látogatást tett a Polgármesteri Hivatalban, négy szemközti megbeszélést folytatott Molnár Gyula polgármesterrel, ismerkedett az okmányiroda tevékenységével, majd lakossági fórumon vett részt. Sűrű programja ellenére exkluzív interjút adott a TV 11 és az Újbuda számára.

■ Személyes emlékei vannak-e miniszterelnök úrnak a mi kerületünkéről?

Mi a szüleimmel vidéken éltünk. Ha Budapesten kellett ügyeket intézni, mindig egy nagybácsikámhoz jöttünk, aki a Budafoki út elején lakott, szemben a Műegyetemmel. Hamar megtanultam, hogyan kell leszállni a Kelenföldi pályaudvarnál, miként lehet eljutni egészen a Gellért térig. Jól ismertem a Bartók Béla utat, a Feneketlen-tó környékét, a Mészöly kocsmát, ami a Gellért tér és a Mórícz Zsigmond körtér között egy sarkon volt. Tulajdonképpen ez a kerület jelentette számomra 14 éves koromig Budapestet: akkor kezdtem tanulni az Apáczai-ban, és gyakorlatilag akkor léptem túl a kerület határain először.

■ Hogyan látja a fővároson belül a kerületek feladatát. Ön szerint lehet szerepe a lokálpatriotizmusnak mindennapjainkban?

Budapest túlságosan nagy város, vágyaink szerint világváros. Egy turista, egy idegen rokonszenvezhet úgy általában Budapesttel. Az itt élők szorosabb kötődése városrészekhez kapcsolható. Tulajdonképpen a maga sokszínűségével még Újbuda is – amely tudom, hogy ezekben a napokban ünnepli 75. születésnapját – nagy város. A lokálpatriotizmus családunkhoz, szerelmeinkhez, iskoláinkhoz, mozikhoz, parkokhoz vagy éppen járdákhoz, lépcsőfordulókhoz köthető. Együtt él bennünk a konkrét tér a hűs, szeretett emberekkel, a felemelő, vagy megrázó élményekkel. Ez a múltunk, a kapcsolódásunk, az erőnk, a tartásunk vastartaléka. Ebben nincs is vita. Ahogy abban is egyetértünk még a politikusok is, hogy jó az, ha a szociális ügyek intézése, bizonyos szolgáltatások, az okmányirodák minél közelebb vannak az emberekhez. Útközések a nagyobb ügyekben, a fejlesztési célok meghatározásában, a városüzemeltetésben keletkeznek. A Bartók Béla út egyik fele a kerületé, a másik a fővárosé, az autóst ez nem igen érdekli, ha ugyanazon az úton egyszer csak nagyot döccsen a kerék. Az nem jó, ha Budapest 23 külön életet élő, más szempontok szerint gondolkodó városból áll. Sok bölcsesség és mértékértartás kell a kerületek együttéléséhez, a nagy város vezetéséhez. A jó ötleteket meg kell becsülni, át kell venni. Ilyen például Újbudán a zöld át, ami 24 órán keresztül fogadja a kátyúkról a bejelentést. A sikerhez persze a panasz meghallgatása mellett az is kell, hogy a vállalt 48 órás határidőn belül valóban meg is szüntessék a kátyúkat.

■ Ha már a közlekedésnél tartunk: Ön szerint mikorra épülhet meg a 4-es metró?

A metró-törvényben rögzítve vannak az összegek és az időpontok is. Az összegről köztudott, hogy túllépi nemcsak a kerületek, de a főváros lehetőségeit is. Az Újbuda szempontjából leglényegesebb Etele tér-Baross tér közötti metrószakasz, ahogy ígértük, 2009-re megépül.

■ Hogyan látja az ország első embere a főváros – nota bene a kerületünk – és a kormány lehetséges együttműködését?

A kormány a kerületekkel közvetlenül nem foglalkozik. Olyan nagyobb, átfogóbb



Gyurcsány Ferenc: A jó ötleteket meg kell becsülni, és az újbudai zöld szám jó ötlet

döntéseket hoz, amelyek meglehet érintik az itteni állampolgárok életét is. Például a Budapesti Közlekedési Szövetség bevezetése a főváros nyugati kapujaként emlegetett Újbuda életébe lendületet fog hozni. A felsőoktatás fejlesztésével kapcsolatos döntéseink az egyetemvárosokat, mint ez a kerület is, kiemelten érintik. De mondhatnám a Csepel-szigeti, vagy a Kopaszi-gát környéki fejlesztéseket is: ezek hűző hatása jótékonyan befolyásolja Újbuda fejlődését. Én úgy látom, Újbudának dinamikája van, nem kell félteni a jövőjét.

■ Kerületünk polgármesterét, Molnár Gyulát tette meg a budapesti ügyek kormány megbízottjává. Ez a kiválasztás a személynek, vagy a kerületnek szólt?

Természetesen mindkettőnek. Molnár Gyula az egyik legtapasztaltabb várospolitikus, és éppen Újbudán, a legnagyobb kerületben saját bőrén érezheti a főváros szinte minden gondját-baját-örömét. A lakótelepek problémái, a feltörekvő budai polgárság városról alkotott képe, elvárásai, a felszíni közlekedés anomáliái, a nagyvárosi lét humanizálásának feszítő gondoljai

sehol másutt nem érzékelhetőek ennyire töményen a fővárosban.

■ Még friss élmény Tony Blair harmadik választási győzelme. Magyarországon belátható időn belül elképzelhető, hogy valamelyik politikai erő háromszor egymás után választásokat nyerjen?

Ehhez csak a következő két választási ciklust kell megnyerni. Úgy gondolom, hogy erre minden esélyünk megvan. Ez azért is fontos, mert számos nagy, távlatos cél egy választási ciklusban nem valósítható meg: ezek realizálása hosszabb időtávon igényel azonos szemléletű országvezetést.

■ Ön megjelenése, modora, tekintete már-már túlzottan barátságos, a cselekedetei viszont gyémánt keménységűek. Nincs ebben valami ellentmondás?

A miniszterelnök esetében sem szabad a tekintélyelvűséget és a hatalmat túlzottan komolyan venni. Az én személyiséget a mostani posztom nem változtatta meg. Remélem! Igaz, hogy máris hiányzik a korábbi fesztelenség, például az utcán.

folytatás a 2. oldalon

Változó és bővülő önkormányzati támogatások

Szociális kérdések

A kerület szociális ügyekért felelős alpolgármesterét kérdezve minduntalan a lakáshoz jutottunk el: önkormányzati lakáseladás, lakbér, lakásfelújítás, és persze a lakásokban élők szociális helyzete és támogatása. Veresné Krajcár Izabella sok száz millió forint elköltéséről beszélt.

■ Nemrégiben módosította a képviselő-testület a szociális rendeletét. Ez nem ritka és látszólag nem is izgalmas történet. Ön mégis ezt tartja az egyik legfontosabb döntésnek az utóbbi időben. Miért?

Emberi sorsok táruznak fel a szociális támogatás rendszere mögött. Változik az élet, ezt követik a törvények, például a gyermekvédelmi törvény, emiatt módosítani kell a helyi rendeleteket is. Állami normatívák vannak például a rendszeres gyerektámogatásra, az időskori ellátásra, a közgyógyellátásra, sőt a temetési segélyre. A rendeletünk azt tartalmazza, hogy az állami normatíva alapján, szociális alapon ki, mire jogosult, illetve az önkormányzat lehetőségei milyen plusz vállalásokat, támogatásokat tesz lehetővé.

■ Mitől függnek a plusz vállalások azon kívül, hogy mennyire tehetős egy önkormányzat?

A pénz nem elhanyagolható szempont, hiszen például a mi szociális rendeletünk sem lehetne ennyire kiterjedt, ha nem tudnánk mellérendelni 650 millió forintot. A pénz mellett az önkormányzat szociális filozófiája a meghatározó. Mi úgy döntöttünk, hogy három célcsoportot részesítünk előnyben: a nagycsaládosokat, az egyedül élő időskorúakat, valamint az egyedül élő gyermekeket nevelőket. Úgy gondoljuk, hogy esetükben van a leginkább szükség a gyámolításra.

■ Ez azt jelenti, hogy aki ezeken a csoportokon kívül esik, hiába rászoruló, nem kap semmit az önkormányzattól?



Nem, ezek a fő irányok. Mondok két ellenkező példát. Minden, legalább három éve itt, köztünk élő polgártársunk szülési támogatást kap, mégpedig a mindenkori nyugdíj-minimum 2,5 szeresét, azaz most 61 750 forintot. Ez jelzi, mennyire óhajtjuk, hogy gyarapodjon a kerület. Más korosztályt érint, hogy most bővítettük a közgyógyellátásra jogosultak körét. Nemcsak az egyedülálló idősek, de a családban élő 75 éven felüliek is jogosultak erre a támogatásra, ha az egy főre számított havi jövedelmük nem éri el a nyugdíj-minimum 2,5-szeresét.

■ Ez sokakat érint Újbudán?

Kétezer idős ember életét könnyítheti ez a „száraz” rendeletmódosításunk, s ha már a pénzre célozt, ez az egyetlen tétel 100 millió forintjába kerül az önkormányzatnak.

■ Ugyancsak módosították az önkormányzati lakbérrendeletet. A szociális bérlakások bére nem változott. Ez jó hír, de akkor mi változott?

Most már elvben háromféle lakbértípus különböztetünk meg. A szociális bérlakás lakbére valóban nem változott. A költségalapú lakbér a ténylegesen felmerült működtetési költségeket és az inflációt tartalmazza. A piaci típusú lakbér nálunk egyelőre inkább elvben létezik, és a lakás-piacon elfogadott árakhoz igazodik.

folytatás a 2. oldalon

33 könyvkiadó, 20 pavilon

Könyvhét, másodszor

Újbuda Önkormányzata a Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülése támogatásával második alkalommal kapcsolódik be az Ünnepi Könyvhét rendezvényeibe.

Június 2–5. között húsz pavilonban 33 könyvkiadó, valamint könyvterjesztő mutatja be könyvjúdjonságait a Mórícz Zsigmond körtéren.

Az esemény ünnepélyes megnyitója június 2-án, csütörtökön 16.30-kor lesz. A könyvsátraknál – a megnyitó napját leszámítva – délelőtt 10 órától este 6-ig lehet válogatni a gazdag kínálatból.

A vásárt kísérő programban – a de-dikálással egybekötött könyvbemutatók mellett – különböző kulturális műsorok, így meseelőadások, kézműves foglalkozások, irodalmi játékok és koncertek is szerepelnek, melyeket a Mórícz Zsigmond körtéren felállított nagyszínpadon tekinthetnek meg az érdeklődők.

A könyvhét megnyitójának napján 16 órakor a XI. kerületi Önkormányzat a Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülése, valamint a Magyar Írószövetség szervezésében megkoszorúzzák Supka Géza emléktábláját a Bocskai út 23. számú ház falán. Az ünnepi könyvhét ötletgazdája 1920–1944 között ebben az épületben lakott. 1929-ben az ő kezdeményezésére rendezték meg először a könyvhétet.



ÚJBUDAI ÜNNEPI KÖNYVHÉT

JÚNIUS 2., CSÜTÖRTÖK

16.30 Ünnepélyes megnyitó 17.00 Szép versek. Előadók: Zsolnai Margit, Trókan Péter színművészek 17.30 Chameleon Big Band

JÚNIUS 3., PÉNTEK

16.00 Kézműves foglalkozások 17.00 A Sebő együttes koncertje. Hangzó Helikon sorozatban: „József Attila dalaim gyűjteménye”

JÚNIUS 4., SZOMBAT

10.00 Bartha Antal bábszínháza: Paprika Jancsi meséi 11.00 Ismerkedés a merített papír készítésével 14.00 Kézműves foglalkozás 17.00 Makám koncert

JÚNIUS 5., VASÁRNAP

10.00 MiaManó Színház: Ludas Matyi 11.00 MiaManó Látszóház, arcfestés 15.30 Kátai Zoltán, énekmondó: Magyar História, Csángó-magyar dalok, lant, koboz fibula



Kedves olvasóink!

Továbbra is várjuk ötleteiket, viszszaemlékezéseiket, javaslataikat, hogy méltóképpen ünnepelhessük Újbuda 75. évfordulóját!
Cím: XI. kerületi Önkormányzat, 1113 Bocskai út 39–41., e-mail: 75@bp11.hu

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 13.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–16.00-ig
Péntek: 08.00–12.00-ig

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNAK FÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 08.00–18.00-ig
Kedd: 08.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–18.00-ig
Csütörtök: 08.00–18.00-ig
Péntek: 08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-45-00
Honlap: www.bp11.hu

Hírek

■ KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

MOLNÁR GYULA országgyűlési képviselő május 26-án, csütörtökön 17 órakor tartja fogadóóráját az MSZP székházban (Bikszádi u. 43.)
SZABÓ VILMOS országgyűlési képviselő május 26-án, csütörtökön 17 órakor tartja fogadóóráját a Bartók Béla út 19. sz. alatti helyiségben (bejárat a Mészöly utcából).
DR. JÓZSA ISTVÁN országgyűlési képviselő május 26-án, csütörtökön 17 órakor tartja fogadóóráját a Kaptárkó u. 8. sz. alatti helyiségben.
DR. CSAPODY MIKLÓS országgyűlési képviselő minden szerdán 18 órától tartja fogadóóráját az MDF XI. kerületi székházában (Bartók B. út 61. bejárat a Fadrusz u. felől).
WIESZT JÁNOS önkormányzati képviselő május 26-án, csütörtökön 17 órakor tartja fogadóóráját a Bartók Béla út 19. sz. alatti helyiségben, (bejárat a Mészöly utcából).
HÁGA MÁRIA, a XI. kerületi Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnöke szerdai napokon 10–15.30-ig fogadórát tart a Petzvál József u. 42. sz. alatt. Telefon: 06/20/203-0860.

■ POLITIKAI VITAEST

Az MSZP XI. kerületi szervezete politikai vitaestet rendez június 1-jén, szerdán 17.30 órai kezdettel a Bikszádi út 43. szám alatt a magyarországi politikai jobboldal helyzete 2005 tavaszán címmel. Az est előadója Bayer József, az MTA Politikatudományi Intézetének igazgatója.

■ MSZP JOGI- ÉS ADÓTANÁCSADÁS

Az MSZP XI. kerületi szervezete ingyenes jogi adó-, könyvvizetési- és vállalkozási tanácsadással áll az érdeklődők és a rászorulóknak rendelkezésére június 1-jén, szerdán 17 órától a Bikszádi utca 43. sz. alatti székházban.

■ MSZP A NYELVTANULÓKÉRT

Az MSZP XI. kerületi szervezete új formában ismét elindította ingyenes angol nyelvi klub foglalkozásait. A résztvevők felmérhetik nyelvtudásuk szintjét, kommunikációs helyzeteket gyakorolhatnak, korrepetálhatják nyelvi ismereteiket, eredeti angol nyelvű filmeket, irodalmi alkotásokat ismerhetnek meg. Mindezt egy csésze tea mellett. Az érdeklődőket június 7-én, kedden 16 órától várják a Bikszádi utca 43. sz. alatt.

■ FKGP ÖSSZEJÖVETELEK

A Független Kisgazda Párt kerületi székháza (Zsombolyai út 16.) minden második szerdán 18 órától tartja összejöveteleit. Érdeklődni lehet személyesen és a 203-1168-as számon.

Ennek a kerületnek dinamikája van, nem kell félteni a jövőjét

A miniszterelnök Újbudán

folytatás az első oldalról

Ha egy régi barátommal találkozom, nem csapkodhatom hátba, mert megnéznének az emberek. A munka megint más: üzletemberként, miniszterként és most miniszterelnökként sem tehetek mást, minthogy következetes vagyok a kitűzött célok elérésében. Ha keménység az ígéretet betartani, és – a kérdés nyilván erre irányul –, azoktól megválni, akik ebben nem segítőtársaim, nem elég hatékonyak, igen, akkor kemény vagyok.

- **Az Ön munkája nem nyolcórás tevékenység. Hogy bírja energiával, mivel kapcsolódik ki?**

Most megfogott. Az én időbeosztásom mellett el kell gondolkodni a válaszon, hogy mit is értek kikapcsolódáson. Sajnos semmi komolyat, izgalmasat. A futás áll a rangsor élen, ez adja a fizikai erőt. Szeretnék sokszor nagyot aludni. Főzni viszont szoktam. Mikor a vasárnapi ebédhez minden a tűzön van, fél tizenkettőkor felbontok egy üveg fehér bort. Ebéd után picit alszunk, délután pedig rohangálunk a gyerekekkel.

- **A gyerekek biztos büszkék voltak, hogy a papájuk miniszterelnök lett!**



A miniszterelnök, Szabó Vilmos államtitkár és Molnár Gyula, Újbuda polgármestere

Most is büszkék rám. Nekem nagy szerencsém van a gyerekeimmel. Mind a négy áldottan jó, nyitott személyiség. Hálásak azért is, ha 1-2 közös óránk van. Az én viszonyom hozzájuk nem poroszosan szigorú és rigorózus, hanem inkább baráti. Csak a pimaszság dolgában vagyok nagyon kemény és elutasító. Minden más az ő életük, az ő dolguk.

Halász Lajos

Változó és bővülő önkormányzati támogatások

Nem nőttek a szociális lakbérek



Révész Zoltán

folytatás az első oldalról

- **Mit jelent ez a gyakorlatban?**

Egy ötven négyzetméteres szociális összkomfortos lakás lakbére maximum 8 750, míg a költségeket figyelembe vevő hasonló lakásé 27 500 forint havonta. Az előbbi a lakóknak olcsóbb, de a költségek természetesen akkor is felmerülnek, ha azt nem a lakó finanszírozza. Esetünkben a havi majd húszezer forintot különbséget a kerület költségvetése fedezi.

- **Akkor nyilván ezért is szeretne megszabadulni 2200 lakásától az önkormányzat.**

Ez bonyolult kérdés. Kétségtelen, hogy a mi bérlakás-állományunk szétszórta, nem mindig kezelhető hatékonyan és gazdaságosan. Célunk az, hogy a lakókat kedvezményesen juttassuk lakástulajdonhoz, a befolyt összegből pedig koncentráltan elhelyezkedő bérlakás-állomány kialakulását tegyük lehetővé. De nem térek ki a válasz elől. Nyolcszázan jelezték vásárlási szándékukat.

ságosan. Célunk az, hogy a lakókat kedvezményesen juttassuk lakástulajdonhoz, a befolyt összegből pedig koncentráltan elhelyezkedő bérlakás-állomány kialakulását tegyük lehetővé. De nem térek ki a válasz elől. Nyolcszázan jelezték vásárlási szándékukat.

- **Hol tart ma ez a folyamat?**

Minden jelentkező a forgalmi érték 30 százalékaért lehet tulajdonosa a bérléményének, amennyiben egy összegben fizet. Most zajlik az értékbecslés, aztán következik a bérlő kiértécsítése a pontos feltételekről. Akkor ki-ki felméri, hogy azokkal a feltételekkel is tudja-e vállalni a szükséges terhet, az esetleges banki hitelt. Ha minden jelentkező megvásárolná

a bérléményét, akkor 2-2,5 milliárd forint bevételhez jutna az önkormányzat. Nem számítunk a vásárlási szándék megerősítésére mindenki részéről, noha ritka lehetőség az életben ezen az áron magántulajdonhoz jutni.

- **Vannak, akik a lakbért sem tudják fizetni, sőt az említett önkormányzati pótlás sem jár nekik, mert albérletben élnek...**

Új elem a támogatási rendszerünkben, hogy ebben az esetben is tudunk segíteni a bérleti díj maximum harminc százalékáig – szintén szociális alapon. Ez ebben az évben havi 14 ezer forint lehet, amit fele-fele részben vállal át a rászorulóknak az állam és az önkormányzatunk.

- **Az van mindegy, milyen műszaki állapotban vannak a lakóházak...**

A tulajdonformától függetlenül pályázati úton támogatjuk a társasházak felújítását. Újdonság, hogy már a négylakásos társasházak is pályázhatnak. Nagyjából a bekerülési költség 40 százalékát tudjuk a sikeres pályázóknak biztosítani. Ebben az évben 110 millió forintot fordíthatunk erre a célra, ami az erőnkhez képest sok, de a 328 pályázó 256 millió igényéhez képest mégis kevés. A pályázókat június 10-ig kiértécsítjük az eredményről. Így még a fővárosra is pályázhatnak, illetve a tervezett felújítást még idén befejezhetik.

(halász)

Bővebb tájékoztatást a lakásgazdálkodási osztály (Bogvó u. 8.) ad. Tel.: 463-8670

Orvosi hivatását mindig örömmel végezte

Gyógyította és tanította a gyerekeket

Életének 101. évében elhunyt dr. Gobbi Ida dr. Dombi Miklósné rubindiplomás gyermekorvos.

Életéről, munkájáról, hivatástudatáról így vallott: „Születtem 1904. május 20-án Budapesten, értelmiségi családban, ahol a tudás, a becsületesség, valamint az egészség volt a legfőbb érték, a pénznek nem volt döntő szerepe. Apám, dr. Gobbi Gyula gyermekorvos, igazgató főorvos volt. Az Ő lelkiismeretes munkája, hivatásszeretete volt döntő befolyással arra, hogy a gyermekorvosi hivatást választottam.

Elemi iskolába Pécssett, középiskolába Budapesten a Veres Pálné Leánygimnáziumba jártam, mint az Országos Nőképző Egyesület internátusának bentlakó növendéke. Itt alkalmam volt nyelvek tanulására és gyakorlására. A gimnáziumban kitűnő tanáraink voltak. Gimnáziumi tanulmányaimat meg kellett szakítanom, mert Pécs szerb megszállás alá került, így Pécssett érettségiztem. Gimnáziumi tanulmányaim alatt kitört az első világháború. A Pécsi Orvostudományi Egyetemen 1928-ban szereztem orvosi diplomát. Kitűnő professzoraimra még most is hálával gondolok. Ebben az évben nyertem kinevezést, mint díjtalan gyakornok, később, mint tanársegéd. Ennek a klinikának az akkori vezetője, Heim Pál professzor, az



Dr. Gobbi Ida ötvenhat éven át fáradozott a kicsik egészségéért

Európa-szerte megbecsült gyermekorvos volt. Ezen a klinikán szereztem gyermekorvosi szakképesítést, majd később a budapesti egyetemen iskolaorvosi, egészség-tan tanári és sportorvosi oklevelet.

Dolgoztam klinikán, kórházban, szakrendelőben, mint iskolaorvos és egészség-tan tanár, bölcsőde és óvoda orvos, valamint körzeti gyermekorvos. Negyven évi szolgálat után nyugdíjba mentem, de még

16 évig egy bölcsődét láttam el. Orvosi hivatásomat mindig örömmel végeztem. Hosszú életem alatt megéltem két világháborút, forradalmakat, Budapest ostromát. Küzdelmes, de érdekes életem volt.

1938-ban házasságot kötöttem dr. Dombi Miklóssal, és 1940-ben megszületett Vera lányom, akivel életem végére bensőséges kapcsolat alakult ki, sok szeretettel és segítséggel vesz körül.”

■ FIDESZ ÜGYELET ÉS TANÁCSADÁS

A Fidesz XI. kerületi irodája (XI., Budafoki út 9-11.) nyitvatartási ideje: hétfő-csütörtök: 10-18, péntek 11-17, telefonszám: 209-3439. Kedden a 17. választókerület, szerdán a 16. választókerület, csütörtökön a 15. választókerület az ügyeletes. Ugyanitt minden kedden 14-16 óra között dr. Oláh András Sándor ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart.

■ MDF PROGRAMOK

Az MDF XI. kerületi székházában (Bartók B. út 61. bejárat a Fadrusz u. felől) Dr. Tóth László ügyvéd minden hónap első és harmadik hétfőjén 16-18 óra között ingyenes jogi tanácsadást tart. Minden kedden: Gondolatkör.

■ FÓRUM A KOPASZI-GÁTRÓL

A Magyar Demokrata Fórum és az Európai Jövő Egyesület május 25-én, szerdán 18 órai kezdettel közös fórumot tart a Fővárosi Művelődési Házban (Fehérvári út 47.) A Kopaszgát beépítése címmel. Vendégek: Szalay Zoltán, az átalakításokat vezető Öböl XI. Kft. vezetője, Szőke László, az MDF fővárosi frakcióvezetője, Kis József önkormányzati képviselő (MDF) és Fodor Vince önkormányzati képviselő, a kerületi MDF elnöke.

■ JOBBIK-KAPCSOLAT

Ingyenes pénzügyi tanácsadást tartanak a Jobbik Magyarországiért Mozgalom kerületi irodájában (Villányi út 20/A, tel.: 365-1488). A párt elektronikus hírlevelére a www.jobbik.hu címen lehet feliratkozni.

■ MIÉP HÍREK

A MIÉP XI. kerületi irodájában (XI., Bartók B. út 96.) minden szerdán délután 10-12-ig dr. Csigi Zoltán ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart. Kerekes Péter metafizikai pszichoterapeuta ingyenes lelki segély tanácsokat ad. Jelentkezés a 06/30/384-4873-as mobiltelefonon. Ugyanitt a MIÉP XI. kerületi Ifjúsági Tagozata is várja a fiatalokat.

■ A MUNKÁSPÁRT HÍREI

A Munkáspárt kerületi szervezete hétfőtől csütörtökig 10–16, pénteken 10–13 óráig tartja nyitva irodáját (XI., Bartók Béla u. 79.). Ugyanitt ingyenes szépirodalmi kiskönyvtár várja az érdeklődőket.

■ PATIKAÜGYELET

A XII. kerületi Déli Patika (Alkotás út 1/b. Tel.: 355-4691) tart gyógyszerügyi ügyeletet.

■ AZ MSZP AZ EGÉSZSÉGÉRT

Május 27-én, pénteken 14–17 óráig Nyitott ház az egészségügyért címmel az MSZP egészségvédelmi délutánt rendez kerületi székházában (Bikszádi utca 43.). A rendezvényen ingyenes szűrővizsgálaton – kolestérin, EKG, doppler, vércukor, vérnyommérés, férfiaknak PSA – vehetnek részt. Egészséges életmód és táplálkozási bemutató, ételkóstoló várja az érdeklődőket. 16 órától fórum keretében Kárpáti Zsuzsanna országgyűlési képviselő, a Parlament egészségügyi bizottságának tagja Rendbe teszik, vagy tönkreteszik a magyar egészségügyet? címmel tart vitaindítót. A vizsgálatokat folyamatosan végzik 17 óráig, ezért szükségtelen mindenkinek 14 órára érkezni.

■ FELÚJÍTÁSOK

Idén az állami támogatással együtt összesen 8 milliárd forintot fordítanak a Fővárosi Önkormányzat kezelésében lévő utak, illetve alul- és felüljárók részleges vagy teljes felújítására. A közbeszerzési eljárások gyors lebonyolításának köszönhetően a munkák már júniusban elkezdődhetnek, és legkésőbb novemberre befejeződnek. Az útfelújítási program valamennyi budapesti kerületet érinti, Újbudán a Balatoni és a Budafoki útnak, illetve a Balatoni út több hídjának rekonstrukciójára kerül sor.

■ JÓTÉKONYSÁGI EST

Május 27-én, 18 órakor jótékonsági estet tart a Budapest Albertfalva-Kelenvölgyi Református Egyházközség a Kelenvölgyi Református imaház felújítására a Rózsavölgyi Községi házban (XXII., Ady Endre u. 25-27.). Fellép Dinnyés József énekmondó. Támogatójegyeket György Attila lelkésznél lehet igényelni a 227-5993-as telefonszámon.

Bács Márton, Albertfalva önkormányzati képviselője

Szorosan együttműködöm a lakossággal

Bács Márton 2002 óta az albertfalvai 15. számú választókörzet socialista párti önkormányzati képviselője.

■ **Minek köszönheti az emberek bizalmát?**

A 2002-es önkormányzati választásokon új arcként indított el a Magyar Szocialista Párt. A választópolgárok akkor még nem ismertek. Nem tudhatták, hogy képes lesz-e majd tenni értük, hogy vajon mennyire lesz hatékony a képviselői munkám. Megtízeltetek a bizalmukkal, amiért rendkívül hálás vagyok. Az gondolom, a váltásra szavaztak: egy új személyt szerettek volna megválasztani, aki jól képviseli őket. Remélem, nem csalódtak!

■ **Milyen eredményeket ért el?**

Ez egy viszonylag problémamentes választókörzet. Nincs se bevásárlóközpont, se művelődési ház, se uszoda: nagyon kedves, csendes, nyugodt környék a miénk. Természetesen ez nem azt jelenti, hogy nincs teendő! Megpróbálók mindent megtenni annak érdekében, hogy jobb, szebb legyen a választókörzetem az itt élő emberek örömére. Segítem a polgárok életét, ahol csak tudom. A takarítási akciók során konténereket küldtem nekik. A Károly Ireneusz József utcában fekvőrendőrköt lefektetését kérték tőlem, ez megvalósult.

Próbálók segíteni a Kőművestelep lakóin is. Mint ismert, a kertés házaspár övezetben a telkek és a felépítmények tulajdonjoga a telekkönyvi nyilvántartás szerint elválik egymástól – azaz a házak a lakóiké, a telkek a Kincstári Vagyoni Igazgatóság nevének vannak – és emiatt van némi feszültség az érintettekben. Igyekezem elérni a kérdés jogi rendezését. Jó kapcsolatot alakítottam ki a Pajkos utcai és az Ezüsfényő utcai óvoda vezetésével, valamint a Montágh Imre Általános Iskola, Óvoda és Készségfejlesztő Szakiskola igazgatójával. Ide speciális képzést igénylő gyerekek járnak. A képviselői keretemből valamennyi intézményt támogatom.

Örömteli, hogy kifejezetten jónak mondható a közbiztonság. Köztisztaság szempontjából sem tudok rosszat mondani a körzetemről. Igaz, hogy a vasúti töltés mentén időnként összegyűlik némi szemét, de igyekszünk rendben tartani ezt a területet is. Három helyen is vannak sze-

lektív hulladékgyűjtő szigetek, és ezeket lelkesen használják a lakók.

■ **Mi az, amit nem sikerült megvalósítania?**

Az utak állapota sajnos nem kielégítő. Ahol a leginkább kritikus az utak állapota, nem érdemes elkezdni a felújítást, mert itt lakópark-építés folyik, folyama-



Dr. Bács Márton 1970. március 30-án született Budapesten. Nős, egy lánya és egy fia van. Az Eötvös Loránd Tudományegyetemen szerzett jogi diplomát. 2001-ben lépett be a Magyar Szocialista Pártba. 2002 óta önkormányzati képviselő. 2004 szeptemberétől kerületünk alpolgármestere, ezt megelőzően a jogi bizottság alelnöki posztját töltötte be.

tosan jönnek-mennek a teherautók. Azon az állásponton vagyok, hogy amint befejeződik a lakópark építése, azonnal hozzáfogunk az utak újrászőnyegezéséhez. Van még egy komoly probléma. Az Ezüsfényő Óvoda kertje mellett, a patak partján időről időre elburjánzik a gaz. Ez azért különösen nagy gond, mert ide elsősorban asztmás gyerekek járnak. Bár a patakpart nem az önkormányzat tulajdonában van, azért igyekszünk rendben tartani.

■ **Milyen tervei vannak a jövőre nézve?**

Fontos feladatnak tartom az Arany Dániel téri park felújítását. Terveim szerint

erre még idén sor kerülhet. Felmerült egy játszótér kialakításának ötlete is, de én azt gondolom, hogy jobban illik oda egy szép, gondozott pihenőpark. Nagyon szeretném, ha sor kerülne az Andor utca felújítására és kiszélesítésére, ám ez az útszakasz fővárosi kezelésben van, ezért nem tudok sokat tenni az ügy érdekében.

Vannak további terveim is a következő ciklusra. Az a szándékom, hogy közvetlen kapcsolatot alakítsak ki a körzetben élő emberekkel. Ez nem könnyű, elvégre nem lehet mindenki vel pertut inni, de törekedni fogok rá. Amióta alpolgármester vagyok, egy kicsit kevesebb időm jut az egyéni képviselői feladataim ellátására, azonban bízom abban, hogy amit alpolgármesterként teszek, jótékony hatással van a körzetemre is. Ha megvalósul az, amit a közbiztonság területén az elmúlt fél évben előkészítettem, akkor az érezhető javulást fog eredményezni a 15-ös választókörzetben is. Fontos, hogy az emberek biztonságban érezzék magukat. Július elsejétől felállítunk egy polgárőr szolgáltató centrumot. Autókat, formaruhát, rendszámfelismerő készülékeket adunk a polgárőröknek, és reményeink szerint mindegyik polgárőr autóbá sikerül majd beültetni egy-egy rendőrt is. A polgárőrök meg fognak jelenni a 15. választókörzet területén is. Alpolgármesteri munkámnak ez a része reményeim szerint választókörzetemben is fogja éreztetni jótékony hatását.

■ **Mire a legbüszkébb?**

Az Allende parki játszótér felújítására. Nagyon szép és igényes lett a játszótér, az pedig külön öröm, hogy úgy sikerült lebonyolítani a beruházást, hogy az a lakók teljes megelégedésére szolgált.

■ **2006-ban újraindul a választáson?**

Természetesen! Bízom benne, hogy a körzet lakói meg lesznek elégedve a munkámmal, és ismételten bizalmat szavaznak nekem. A hozzám eljutott visszajelzések pozitívak. Úgy látom, hogy a jelenlegi koalíció munkáját pozitívan ítélik meg az újbudai emberek. Azt gondolom, minden okom megvan arra, hogy optimistán tekintsek a választások elé.

Dergán Ádám

Összefogás a közös ügyek megoldására

Létrejött a Gyűrű Szövetsége

Budapesti Gyűrű Szövetség Önkormányzati Társulás néven közös közjogi intézményt hozott létre Budapest Főváros Önkormányzata és hat kerületi önkormányzat május 12-én a Főpolgármesteri Hivatalban.

A főváros, a VIII., a IX., a X., a XI., a XIII. és a XIV. kerület szeretné összehangolni városrehabilitációs és közlekedéfejlesztési elképzeléseit, ezért közös közjogi társulást létrehozása mellett döntöttek. A Budapesti Gyűrű Szövetség megalakítása azt a célt szolgálja, hogy a környékük mentén elhelyezkedő önkormányzatok rendezhessék az egykori ipari területeket, valamint a leromlott lakó- és pihenő negyedeket.

Lehetőséget szeretnénk teremteni arra, hogy közös európai uniós pályázatokkal e területeket megújítsuk, és közlekedésüket, lakáshelyzetüket jobbá tegyük – emelte ki *Bakonyi Tibor* főpolgármester-helyettes az aláírási ünnepségen. Az eseményen részt vettek az érintett kerületek polgármesterei: *Csécsei Béla* (VIII.), *dr. Gegesy Ferenc* (IX.), *Andó Sándor* (X.), *Molnár Gyula* (XI.), *dr. Tóth József*

(XIII.) és *Rátonyi Gábor* (XIV. kerület). Molnár Gyula, Újbuda polgármestere az eseményen elmondta: örül a szövetség létrejöttének, mert a különböző kis fejlesztési övezetek létrehozása helyett célravezetőbb az összefogás. Van közös érdek, vannak határokon átvívelő ügyek, és ezeket csak együttesen lehet megoldani. Látszólag csak egy-egy közlekedési útvonal köti össze e kerületeket, valójában ennél jóval többről van szó. A külső kerületekre egyaránt jellemzőek elhagyott ipari területeik, romló állapotú panelházak, közlekedési problémáik. Regionális összefogásra van tehát szükség, ami a Gyűrű Szövetség keretein belül tud majd megvalósulni. A XI. kerület számára elsősorban közlekedéfejlesztési beruházások finanszírozására nyílik majd új esély – tette hozzá Molnár Gyula.

A társulás létrehozásának gondolata az elmúlt év őszén merült fel először. Több konzultáció, és szakmai szervezetek bevonása után határoztak úgy, hogy létrehozzák a szövetséget. A társulás elnökét minden évben más-más tag fogja adni. Idén a főváros lesz a „Gyűrű ura.”

Ezreket spórolhatunk

Jön a BKSZ

A kormány május 11-i ülésén döntött a Budapesti Közlekedési Szövetség (BKSZ) megalakításáról és az egységes bérlet bevezetéséről szeptembertől, miután a gazdasági tárca és a főváros vezetése megállapodott a rendszer finanszírozásának kérdéséről. Az új bérlettel a fővárosban belül a BKV, a MÁV és a Volánbusz járművein egyaránt lehet majd utazni. A közös dolgozó havibérlet 6875 Ft-ba, a nyugdíjas és tanulóbérlet 2596 Ft-ba kerül majd, tehát 10%-kal lesz drágább, mint az eddigi BKV bérlet, ami természetesen továbbra is megmarad. A kormány döntése értelmében a jövőre bevezetendő éves bérlet már a BKSZ egész területén érvényesek lesznek. Addigra összehangolják a jelenleg eltérő utazási kedvezmény-konstrukciókat és különböző övezeti rendszereket, és megoldják a munkáltatói költségterítés egységsítését is, amely ma a három társaság esetében különböző mértékű. Határozat született arról is, hogy következő lépésként bevezetik a chipkártyás ellenőrző rendszert először a millenniumi földalattin és a metrókon, majd fokozatosan a BKV, a MÁV, illetve a Volán járatokon.



Lezárják a Múegyetem rakpartot

Újbuda születésnapja rendezvényei miatt május 26-án este részlegesen, 27-én, pénteken 19 órától 30-án, hétfőn reggel 6 óráig teljesen lezárják a forgalom elől a Múegyetem rakpart Gellért tér és Bertalan Lajos utca közötti szakaszát. Ez idő alatt a parkolás is tilos: az otthagyt autókát elszállítják.

A 4-es metró újbudai megállói - V. rész

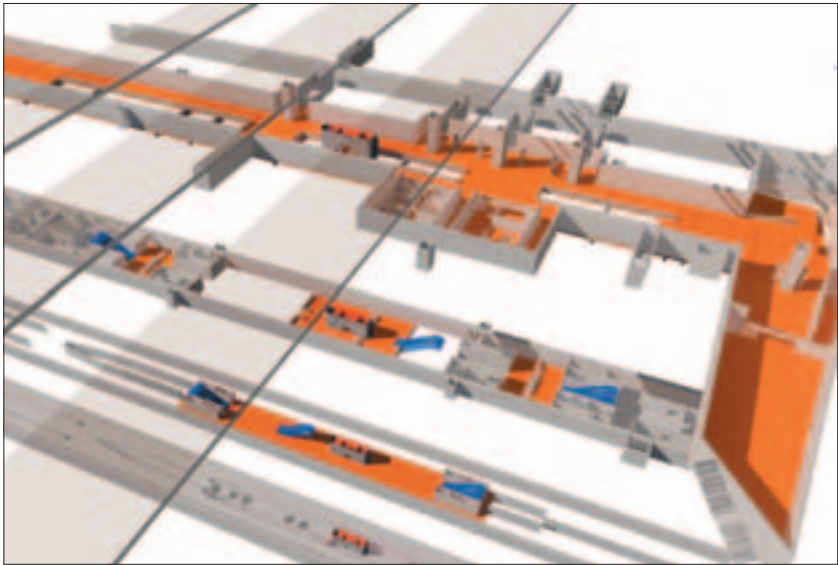
A Kelenföldi pályaudvar

A 4-es vonal 7,3 km hosszú első szakaszán tíz állomás fog épülni. Ezek közül öt Újbudán lesz. Sorozatunkban bemutatjuk olvasóinknak a leendő XI. kerületi megállókat.

A megálló a Kelenföldi pályaudvarnál, a Volánbusz pályaudvartól északra, a vasúti sínek alatt fog elhelyezkedni. Ez a metróállomás összeköttetést fog teremteni a vonattal és a metróval utazók között, ezért a BKV és a MÁV egyeztet egymással.

A vasúti sínek alatt hatalmas „átközelkedő” aluljáró-komplexum jön majd létre, amely összeköti az Etele teret és Örmező. Ebből az aluljáró-komplexumból el lehet jutni a metróperonhoz, illetve a

majd feljutni. Ennek az állomásnak a peronszintjén is a világos, áttekinthető tér kialakítása volt a cél, ezért nem lesznek itt sem oszlopok. Így tökéletes összhangban van a többi állomással, azonban van egy igazi különlegessége is. A tervező elgondolása szerint az aluljáró és a peron között vizuális kapcsolat lesz. Ennek érdekében „hasítékokat,” nyílásokat tervezett, amelyeken keresztül az aluljáróból le lehetne látni a peronszintre, ami egyedülálló élményt nyújt majd az utasoknak. Ha már az utasoknál tartunk: a Kelenföldi pályaudvari metróállomás várhatóan igen nagy forgalmú lesz. Az előzetes számítások szerint csúcsidőben akár 18.000 ember is megfordulhat itt óránként!



MÁV-peronokhoz is. Meglesz a mindeddig hiányolt közvetlen kapcsolat Kelenföld és Örmező között, ami előre vetíti, hogy a közeljövőben jelentős fejlesztési övezetté válik ez a városrész. Mivel ezekhez a fejlesztésekhez a metró teremti meg az alapot, ezért *Varga Péter* olyan állomást tervezett, amely valamennyi későbbi fejlesztési elképzelésnek lehetőséget biztosít. Például a későbbiekben tovább lehet majd vinni a metróvonalat a Virágpiac felé.

A leendő földalatti komplexum egy majdnem háromszáz méter hosszú létesítmény. Mérete körülbelül háromszorosa a többi állomásnak, hosszúsága az Etele tér és Örmező közötti távolságból adódik. A peronszinten körülbelül nyolcvan méternyi szakaszt fognak használni az utasok. Az óriási építménynek tehát csak egy viszonylag kis részén zajlik majd az utasforgalom, a többi üzemi terület lesz, ahonnan az egész vonalat kiszolgálják. Amolyan BKV-főhadiszállás lesz itt.

Az állomás a felszínhez képest mintegy 23 méter mélységben fog elhelyezkedni. Az aluljárószintről lemenő utas a peronzárakhoz fog érkezni, ahol a jegyet kezeli, majd továbbmenve ismét egy mozgólépcsőhöz ér, amivel lejuthat a peronhoz. Az állomás felett intenzív vasútforgalom lesz, ezért olyan szerkezetet kellett tervezni, amely elég erős ahhoz, hogy elbírja a hatalmas terhelést. Ez magyarázza meg azt is, miért lesz viszonylag szűk a résdoboz. Három-három mozgólépcső lesz beépítve az Etele tér, illetve Örmező felől. A tervező továbbá elhelyezett még két-két mozgólépcsőt a metróperon közepére is, ezekről a MÁV-peronokra lehet

Ez az állomás fog legutoljára elkészülni, egyfelől, mert ez a legbonyolultabb, másfelől, mert a fűrőpajzsok az állomástól kissé távolabb, a Tétényi út irányába fognak elindulni. Miközben dolgozik a két fűrőpajzs, úgynevezett réselt technológiával, felülről fogják megépíteni a Kelenföldi pályaudvari végállomást. A MÁV fő szempontja az volt, hogy végig folyamatosan legyen a vasúti közlekedés. Ezért egyszerűen csak két-három vágányt kapcsolnak ki a rendszerből. Az állomást szakaszonként fogják megépíteni. Ami a felszíni épületeket illeti: a MÁV illetékei szeretnének valamit építtetni, de ennek sem a formája, sem a rendeltetése nem tisztázott még.

A felszíni szellőzők helyét a Kelenföldi pályaudvari állomásnál könnyű volt megtalálni: a vágányok közé kerülnek, ahol nem zavarnak senkit, nem csúfítják a városképet, és nem esik áldozatul zöldfelület sem. Természetesen ezen az állomáson is lesznek liftek, melyek a kerekesszékesek és a babakocsit toló személyek számára fogják megkönnyíteni az utazást. A liftek a peronszintről az aluljárószintig fogják felszállítani az utasokat. Innen egyik irányba az Etele térre lehet majd eljutni, másik irányba pedig az örmezői oldalra.

A koncepciótervek márciusban készültek el, és már eljuttatták őket a megrendelő, a DBR Metró Projekt Igazgatóság részére. A DBR igazgatósága jó véleményrel volt a tervekkel, csupán minimális módosításokat kért. Összel sor kerülhet az engedélyezési terv kialakítására. Ez is a Palatium Stúdió kft. munkatársainak feladata lesz.

(dergán)

Hírek

■ **HETVENÖT ÉV HETVENÖT FA**

A Szentimrevárosi Egyesület Zöld Köre a Gellérthegyvédő Egyesülettel közösen tájékoztató versenyt rendez a XI. kerület fennállásának 75 éves évfordulója alkalmából. A versenyen a hagyományos tájfutó versenyt ötvözik a kerületről szóló földrajzi, biológiai, kulturális témájú vetélkedővel. Találkozás május 29-én, vasárnap 10 órakor a Szent Imre Gimnázium előtt.

■ **ÚJ IVÓKUTAK A GELLÉRT-HEGYEN**

A nyár elején négy új ivókutat állítanak üzembe a Gellért-hegyen kísérleti jelleggel. Egy szezonon át tesztelik a kutakat, és ha beválnak, városzerte elhelyezik azokat. Az olcsó, üzembiz-

tos, semleges kinézetű, vandálbiztos és víztakarékos szerkezetet egy iparművész tervei alapján a Főkert Rt. munkatársai fejlesztették tovább. Az új kutak kipróbálását indokolja, hogy a gyógyvizek várásában alig található működőképes és esztétikus kinézetű, ivásra is alkalmas ivó- vagy díszkút – különösen igaz ez a turisták által szívesen felkeresett helyszínekre.

■ **JÓTÉKONYSÁGI BÁL**

Június 3-án, pénteken rendezik meg a III. Szent György-napi jótekonysági bált a Kelenhegyi úti Búsuló Juhász étteremben. Idén is Újbuda Önkormányzata, a XI. kerületi Rendőrkapitányság, valamint a XI. Kerület Közbiztonságáért Közalapítványa szervezi az eseményt. A felhívásukra jelentkező kerületi vál-

lalkozók – a jótékonyasági vacsorára szóló meghívók megvásárlásával, illetve adományokkal – a rendőrség fejlesztéséhez járulnak hozzá.

■ **ÚJBUDAI ÍZEK – RECEPTGYŰJTEMÉNY**

A II. Újbudai Ünnepi Könyvhét – és Újbuda születésének 75. évfordulója – alkalmából jelenik meg az Újbudai Ízek – Nagymamáink főzték című receptgyűjtemény, mely június 2-től lesz kapható a Mórész Zsigmond körtéren a könyvheti sátraknál.

■ **GLAUKÓMA-SZŰRÉS**

A Szent Imre Kórház Szemészeti Profiljának Glaucoma szakambulanciáján május 30-tól június 2-ig glaukóma-szűrés lesz XI. kerületi lakosok részére non kontakt tonométerrel. A jelentke-

zőket naponta 10-18 óra között várják a Bártfai utcai Járóbeteg Szakrendelő 204-es szobájában. Tel.: 464-8681.

■ **BÁRDOS ISKOLÁK TALÁLKOZÓJA**

Május 27–29-ig a Bárdos iskolák országos találkozója rendezik meg a Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnáziumban (Bp. XI., Baranyai utca 16–18. Telefon: 381-0662). Ez alkalomból az iskolában fotókiállítás is nyílik.

■ **PEDAGÓGUS EST**

A Pedagógus Nap alkalmából június 9-én, csütörtökön 18 órától tanárköszöntő, tanévbúcsúztató zenés pedagógus estet rendeznek a Kamaraerdei Ifjúsági Parkban. Az Újbuda 75 éves évfordulójához kapcsolódó eseményt Molnár Gyula polgármester nyitja meg.



Lakos Imre nyílt fogadóórája

Május 30-án, hétfőn 17 órakor az Albertfalvi Közösségi Házban (XI., Gyékényes u. 45-47.) Lakos Imre albertfalvi egyéni képviselő nyílt fogadóórát tart. Vendégek: dr. Czeller Ferenc kerületi rendőrkapitány és Bősze Sándor, a BKV főosztályvezetője. (x)

Csak hétvégén és nyáron lazíthatnak egy kicsit

Kivételes testvérpár

A gazdagréti Nagy család mindkét gyermeke kimagasló eredményekkel dicsekedhet. A tizennégy éves Sándor évek óta a Zeneakadémián tanul, zongoraművész szeretne lenni. Öccse, János már kilenc éves korában levizsgázott a nyolcadik osztályos matematika anyagból, és jelenleg a Fazekas Mihály Gimnáziumba jár.

A család még Kőrmenden lakott, amikor fény derült nagyobbik fiuk tehetségére. Sándor négyéves korában kapott egy szintetizátort, és hallás után, hibátlanul eljátszotta rajta a gyermekdalokat. Ekkoriban a szülők még nem gondoltak arra, hogy zenei pályára küldjék Sanyit, viszont jobbnak látták, ha a fővárosban járatták iskolába. Így költöztek Gazdagrétre, tíz

speciális osztályba, ahol fiatal tehetségekkel foglalkoznak 9-től 18 éves korig. Egyik kedves tanára kölcsönadott neki egy zongorát, és mind a mai napig ezen gyakorol. Ez hatalmas segítség, mert elképesztően sokba kerül egy ilyen hangszer.

A fiú május végén fogja befejezni a nyolcosztályos gimnázium negyedik osztályát. Havonta egy tantárgyat végez el:



Időbeosztásuk kialakításában édesanyjuk segít nekik

évvél ezelőtt. Egy panelház 10. emeletén, barátságosan berendezett lakásban élnek. A nappalit a középre helyezett fekete zongora látványa uralja.

Sándor eleinte a XII. kerületi Zeneiskolába járt, és pianínón tanult játszani. A hangszer az iskola kölcsönözte a családnak. Ezt használta 11 éves koráig; ekkor felvételizett a Zeneakadémiára, az Előképző osztályba. Azonnal felvették ebbe a

harminc nap alatt elsajátítja az egész éves tananyagot, és levizsgázik belőle. Tizen-nyolc éves korában ismét felvételiznie kell a Zeneakadémiára, és a felnőttek között folytathatja zenei tanulmányait. Az a célja, hogy elismert zongoraművész váljon belőle. Példaképének Szokolay Balázst, Schiff Andrást és Bogányi Gergelyt tartja. Tavaly nyáron részt vehetett a Siófoki Nemzetközi Mesterkurzuson, ahol Gulyás

István, egyik jelenlegi tanára és Szokolay Balázs zongoraművész tanította. Szokolay nagyon tehetségesnek tartotta Sándort, és sok sikert kívánt a további fejlődéséhez.

Sándor kistestvére, a tizenegy éves János a matematikában jeleskedik. Érdekesség, hogy ő is zongorázik, bár nem olyan intenzíven, mint korábban. Hét-éves korában nívódíjat nyert a Budapesti Zongoraversenyen. Édesapja vette észre, hogy Jánosnak kiváló érzéke van a szám-tanhoz: logikai feladatokkal keltette fel a kisfiú érdeklődését a számok világa iránt. Jani képességeire jellemző, hogy második osztályosként kezdte az általános iskolát. A XI. kerületben található Talentó-Ház Alapítvány Általános Iskolába járt egy évig, majd a Lisznyai utcai Általános Iskola tanulója lett. Negyedikes korában – kilenc évesen – letette a nyolcadik osztályos matematika záróvizsgát. Ezután felvették a Fazekas Mihály Gimnáziumba, a speciális matematika szakra.

János részt vesz a Középiskolai Matematika Lapok nagy múltú feladatmegoldó pontversenyén, és jelenleg az első helyen áll. Tavaly a második helyet szerezte meg, idén szeretne győzni. Emellett bekerült az Arany Dániel Országos Matematikai Verseny döntőjébe, ahol nála négy évvel idősebb diákokkal szemben bizonyított. Miután befejezi a gimnáziumot, tervei szerint az ELTE matematika szakán fog továbbtanulni. Matematika professzor szeretne lenni. Rengeteg segítséget kap a gimnázium igazgatónőjétől, Hámori Veronikától, Bécsi Lászlóné osztályfőnöktől és Hraskó András tanártól.

A gyerekek magántanulók, mert nem lenne idejük bejárni az órákra. Édesanyjuk segít nekik az időbeosztás kialakításában és betartásában. A fiúknak nem sok ideje marad játszani, szórakozni. Napi időbeosztásukat ismerve ezen nem is lehet csodálkozni. A hétvégén azért lehet egy kicsit lazítani is. Nyáron pedig kedvenc hobbijuknak, a focinak is hódolhatnak.

Újbuda önkormányzata már két éve tanulmányi ösztöndíjat ad a gyerekeknek, ami nagyon nagy segítség. Ezt hívják megtérülő befektetésnek: ha ez a két fiú továbbra is ilyen szépen fejleszti a képességeit, rengeteg dicsőséget szereznek majd Magyarországnak.

(dergán)

Látványos vetődések, kőkemény ütközések

Fiúk, gyertek rögbizni!

Bemutatóedzést tartott az Érdi Bivalyok csapata a Petőfi Sándor Általános Iskolában. Az esemény egyben toborzó is volt, és a szervezők bíznak benne, hogy hamarosan létrejöhet az első budapesti utánpótlás rögbicsapat.

Május 3-án kora délután harminc mindenre elszánt fiú vonult az albertfalvai Petőfi Sándor Általános Iskola füves udvarára. Egy részük itt tanul, a többiek Érdről érkeztek. Valamennyien az Érdi Bivalyok Diák Sport Kör tagjai. A név egy utánpótlás rögbicsapatot takar. A srácok bemutatódzést tartottak, hogy megismertessék a sportágat a kerületi diákokkal.

Hivatalosan 15 éve van jelen Magyarországon ez a sportág. A bajnokság I. osztálya 6 csapatból áll, összesen 16 felnőtt gárda van hazánkban. A játék célja, hogy a támadó csapat az ellenfél alapterülete mögé vigye a tojáslabdát, vagy rúgással a „H” alakú kapu felső részébe jutassa azt. A játékidő 2x40 perc. A pályán egyszerre 15–15 játékos található. Labdát dobni, ütni és passzolni csak hátrafelé szabad,

vinni és rúgni viszont bármilyen irányba lehet. Csak a játékszert birtokló játékost szabad megtámadni (megfogni, ütközni, földre vinni). Rúgni, ütni, gáncsolni tilos!

Első látásra kissé szokatlan és furcsa játék a rögbi, de hamar rá lehet érezni az ízére. Nagyon fontos, hogy a közhiedelemmel ellentétben egyáltalán nem alattomos és durva sport, inkább a taktika dominál. Persze nem maradhattak el a látványos vetődések és kőkemény ütközések sem.

A csapat edzője, Tóth Sándor tizenegy éve sajátította el a rögbi alapjait. Egy kis vidéki iskolában tanított, amikor egy könnyen tanítható labdajátékot keresett, amihez nem kell drága felszerelés, és sok lurkó be tud állni. Így esett a választása a rögbi-re. Őt évvel ezelőtt Érden szervezte meg második csapatát, a Bivalyokat. A rögbit tízéves kortól lehet elkezdni. A bemutatóra a Petőfi iskola egyik tanára, Zsembery Gyula hívta meg őket.

Aki netalántán kedvet kapott a rögbihez, keresse fel Zsembery tanár urat! Cím: 1116 Bp. Kiskörös u. 1.

D. Á.



Az erő, a gyorsaság és a taktika egyformán fontos szerepet játszanak a rögbi-ben

Meg kell ismételni a matek érettségít

A 2005-ben végzős diákok érettségiztek először az új érettségi rendszerben, amely valószínűleg 2007-ig lesz érvényes és utána ismét másfajta vizsga várható. Nem volt semmi probléma az új rendszerrel egészen addig, amíg valaki fel nem tette a matematika tételeket az internetre. Kitért a botrány: választás elé állították a diákokat. Vagy május 28-án újrairják a matematika érettségít, vagy elfogadják, hogy az év végi matek jegyük kerül be az érettségi bizonyítványba.

A körülbelül százezer érettségizőből mindössze negyvenkétezen döntöttek amellett, hogy újra megírják a középszintű matekot. Bizonyára a többi növendék nincs tisztában azzal, hogy így nem lesz érettségije matematikából, ami a jövőben problémát jelenthet.

Mindent összevetve reméljük, hogy letisztul az új szisztéma, mire két év múlva nekünk kell helyt állnunk. Szerintünk minden diák egyetért azzal, hogy felesleges a világhálót belevonni egy ilyen jellegű vizsgába, hiszen a későbbiekben és az érettség-in is csak saját tudásunkkal érhetünk el valós eredményeket!

Mindenesetre sok sikert és botránymentes május 28-i érettségít kívánunk azoknak a diákoknak, akiket érint az újbóli megpróbáltatás!

(magyar-pelles)

Sokan nincsenek tisztában a következményekkel

Az új érettségi rendszer

Az idei érettségi volt a kétszintű rendszer bemutatkozása, ám nem csak emiatt, hanem a tételek kiszivárgása körüli botrány miatt alighanem még sokáig fogjuk emlegetni. (Bár az is igaz, hogy minden csoda három napig tart.) Kerületünk egyik érettségiző tanulóját kérdeztük tapasztalatairól és a kialakult helyzetről.



Rédlly Nóra, a Szent Imre Gimnázium végzős növendéke, a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem Ipari termék- és formatervező szakán szeretne továbbtanulni. Mivel Nórának is felvételi tárgya a matematika, május 28-án neki is meg kell ismételnie az érettségét.

Mi a véleményed az új érettségi rendszerről?

Szerintem ez nem egészen jól előkészített rendszer. Kísérleti alanyoknak érezzük magunkat, nem érettségizőnek, aki épp számot ad négy évi tanulmányairól.

Szerinted ki a felelős az érettségi körüli botrányért?

Erről sokan sokféleképpen vélekednek. Egyetlen egy embert nem lehet felelőssé tenni az egészért.

Hallottál a vizsgád előtt arról, hogy a világhálón elérhető a tételek?

Csak a magyar érettségi után hallottam erről.

A most érettségizők tisztában vannak az új érettségi rendszerrel?

Ha nem is százszázalékosan, de eléggé tisztában voltunk az új rendszerrel, bár ezek a változások és következményeik nem mindenki számára tiszták.

Mi az oka annak, hogy a matek érettségít csak kevesen akarják újrairni?

Szerintem az, hogy sokan nincsenek tisztában azzal, hogy minek mi a következménye, inkább csak örülnek, hogy megkapják az év végi jegyüket. Nem értik meg, hogy ez azt jelenti, nem lesz matek érettségijük, és ki tudja vajon tényleg sohasem lesz rá szükségük?

Magyar Flóra, Pelles Réka

MINDENFÉLÉT AJÁNLO

Bajos csajok

■ DVD ■ Képzeld el, hogy még sohasem jártál rendes suliba, a szüleid Afrikában dolgoznak és magántanuló vagy, ám egy nap az életed 180 fokok fordulatot vesz, bekerülsz egy suliba, bele kell szoknod abba, hogy szabályok vannak, amiket be kell tartanod, melleleg egy barátod sincs. Na, hát ez történt Cadyvel! Nagy szerencséjére azonban szárnyai alá veszi két osztálytársa, Janis és Damian, de balszerencséjére a „Plasztikák” is, akik lassan olyannyira hatással alá kerítik, hogy Cady is „Barbie”-vá válik. Szemet vet Regina, a „Méhkirálynő” volt pasijára, és eközben Janis kérélésére lerombolja a lány image-ét. Hizláló csokit ajánl neki, amit fogyasztóként állít be, elveszi a barátját, azonban rá kell jönnie, hogy ő maga is olyanná vált, mint akit éppen ő akart tönkretenni...

Ajánljuk mindenkinek, aki kellemes kikapcsolódásra vágyik, hiszen ez a film garantáltan az lesz!

Jacqeline Wilson: Szerelmes lányok

■ KÖNYV ■ Hát igen... Minden lány életében nehéz időszak a tinédzserkor: nem elég, hogy ott vannak a családi és az iskolai problémák, még a fiúk is színe lépnek. Jacqeline Wilson tökéletesen ráérzett és megírta ezt a helyzetet egy négykötetes sorozatban. Ellie, Magda és Nadine legjobb barátok és hamarosan elérik a kritikusnak ígérkező 14-et. Nadine a magas, karcstű, fekete hajú görögországi szépség, Magda a szőke bombázó, aki után bomlanak a fiúk, Ellie, a főszereplő pedig dundi, göndör hajjú, szemüveges, visszahúzódó lány. Ellie élete finoman fogalmazva romokban hever: úgy érzi, hogy két legjobb barátja sokkal jobban néz ki, mint ő, emellett sem az apukájával, sem a nevelőanyukájával nem jön ki túl jól és a kisöccse, Eggs is az agyára megy, ráadásul a túlzásba vitt fogyókúra miatt bulimiás lesz. És ez még nem elég... A fiújáról, Danról is hazudnia kell barátainak. Nadine ugyanis a szívődlegesztő Liammel jár, Magda pedig a városi fiúskola leghevesebb sráczával randizgat. Ellie fiúja, Dan se nem szívődlegesztő, se nem helyes, az egyetlen előnye csak az, hogy több száz mérföldre lakik barátjától, így Ellie azzal tódítja legjobb barátját Danról, amivel csak akarja: természetesen nem lelkiismeret-furdalás nélkül...

Az idáig négy kötetben megjelent könyvsorozat (Szerelmes lányok; Lányok a pácban; Lányok késésben; Mi baj, lányok?) kitűnő szórakozást nyújt azoknak is, akik ugyanabban a korban küszködnek, mint amikben a három jó barátom és azoknak is, akik már túl vannak rajta.

SpongyaBob

■ FIRKA ■ Hol volt, hol nem volt, a tengerfenéken is túl... volt egyszer egy szivacs... Kezdődhetne a rajzfilm egy mesekönyv változata az imént említett mondattal.

SpongyaBob. Azt hiszem, legtöbben nagyon is jól ismerjük, hiszen elmúlt nyarunk nagy részét a tv előtt töltöttük, hogy figyelemmel kísérhessük a kis sárga szivacs és barátai életét. Ám azok is bizonyára sokan vannak, akik még nem ismerik őt. Nekik szól a következő kis leírás: SpongyaBob Bikini-fenék egyik lakója. Egy sárga, kockanadrágos szivacs, aki Csigusszal, saját kis csiga háziállatával él ananászházában. Két szomszédja van. Egyik Tunyacsáp, a mogorva tintahal, aki legszívesebben művészi sokrétűségét fitogtatja. Másik szomszédja Patrik, a rózsaszín tengericsillag, Spongya legjobb barátja, aki legjobban a semmittevéshez ért. Bob a Rozsdás Rákolló alkalmazottja. Ő csinálja szerte az nagyvilágban az egyetlen és legfinomabb Herkentyűburgert. Főnöke, a pénzsóvár Rák Úr még álmában is csak az arany pengőket számllálja, és mindemellett jócskán meggyűlik a baja Planktonnal, aki folyton a Herkentyűburger titkos receptjének ellopásán fáradozik – mivel az ő éttermének soha nincsenek vendégei –, ám ez nem sikerül.

A szivacs és legjobb barátja gyakran hódolnak nagy szenvedélyüknek, a medúzavadászatnak. SpongyaBob amúgy tartalmas életet él a kék mélységben, még jogosítványt is megpróbál beszerezni, ám általában csak felpuffasztania sikerül Puff asszonyt, az autós iskolai oktatóját, jogosítványt nem kap.

Bikini-fenék egyik legérdekesebb lakója Sandy, a texasi mókuszlány, aki víztől elszigetelt tengerfenéki otthonában él. Szeret sportolni, kedvence a karate.

A rajzfilm 1999 nyarán, júliusban került bemutatásra Amerikában és nagyon hamar elnyerte a nagydíj demű tetszését. Az utóbbi idők egyik legnézettebb és legfelkapottabb rajzfilmsorozatát itthon sajnos magyarul már nem tudjuk nyomon követni, ám az egyik angol nyelvű zenei csatornán minden nap megnézhetjük kedvenc szivacsunk legújabb kalandjait.

Egy kis érdekesség a rajongóknak: a svédeknel „Svampbob Fyrkant”, Mexikóban „Bob Esponja”, a franciáknál pedig „Bob l’éponge” a rajzfilm címe.

Nálunk sajnos nem mutatják be a „Big Action” című SpongyaBob movizt – mely értesülésünk szerint a legjobb –, de reménykedjünk, hogy DVD-n mihamarabb napvilágot lát majd, illetve érdemes

keresgélni, hiszen kis hazánkban is sok helyen árulnak már „Spongys” dolgokat! Egyes magyar fansite-okról már jó néhány rész letölthető magyarul, szóval jó szórakozást hozzá, hiszen aki akár egy részt is megnéz, biztos SpongyaBob rajongójává válik!

Britney Spears: My Prerogative

■ CD ■ Spears kisasszony, vagyis most már inkább Mrs. Federline úgy gondolta, hogy itt az ideje piacra dobni egy Best Of CD-t és így látott napvilágot fél évvel ezelőtt a „My Prerogative” 19 fergeteges számmal: a Baby One More Time-tól egészen a Do Somethin’-ig minden lendületes slágert megtalálhatjuk rajta. A szomorúkodni vágyóknak kedvez az Everytime, a bulizósoknak ott van az I Love Rock n’ Roll, a lázadóké a My Prerogative és hallhatjátok rajta mindenki kedvencét, a Toxic-ot. A kislányok imádják Britney első fuvallatát, mint például az Oops... I did it again!-t és a Lucky-t, tehát ez az összeállítás mindenki igényét kielégíti.

Saját véleményem szerint a sokoldalú énekesnő, aki – bár nem sok sikerrel – a filmvászonon is kipróbálta magát, most nagyon nagyot alakított. Sokan híresztelik, hogy Brit abbahagyta az éneklést és visszavonul, de ez – sokak öröme-re/sokak bánatára – nem igaz. Most van a csúcson, szóval, the show must go on!

Spiró György Fogság című regénye a Könyvfesztiválra jelent meg a Magvető Kiadó gondozásában. Az irodalomtörténészek a közel nyolcszáz oldalas művet máris a posztmodern regény újraértelmezőjének és megújítójának nevezik. Az íróval, aki régóta lakik kerületünkben, új könyve apropóján beszélgettünk.

- A Fogság lehehetetlen történelmi kalandregény. Úgy hírlík, tizenkét éven át dolgozott rajta. Mai rohanó világunkban ez iszonyú hosszú időnek számít. Bár tudjuk, az 1981-ben megjelent Ikszek című regényét is évekig írta, de talán nem ilyen sokáig. ... Netán lassan dolgozik?

A lassúságnak vagy az örökös időhiánynak ehhez semmi köze. Van, amikor elégedetlen az ember azzal, amit csinál, és újrakezd, de most másról volt szó. A Fogság cselekménye a Krisztus halál körülí esztendőktől a zsidó háborúig terjedő időszakot, az i. sz. első századot eleveníti fel. Olyan témát választottam, amely nekünk az európai kultúrkörben adva van. Együttal olyan témához is nyúltam, amelyet az évezredek során különböző indíttatásból vallási, ideológiai, politikai célra használtak fel, s később a történészek vagy a tollforgatók szinte felismerhetetlenné tettek. Így tehát vissza kellett mennem az alapokhoz, az anyaggyűjtés pedig rengeteg időt evett. Hazai kutatásaim során kevés forráshoz jutottam hozzá, így sok esetben hosszú ideig várnom kellett, míg külföldről megérkeztek a munkámhoz szükséges dokumentumok. Ennél még fontosabb talán időigényesebb volt, hogy meg kellett tanulnom a kétezer évvel ezelőtti világmindennapjait.

- Valahol azt nyilatkozta, hogy ezt az igencsak vastkos könyvet nem lehet ágyban olvasni. Megkérdeztem a Magvető Kiadó igazgatóját, miért nem adták ki két kötetben. Azt válaszolta, hogy akkor sokkal többbe került volna. Az író, ha leadta a kéziratát, többé nem befolyásolhatja munkája sorsát?

Mindent megbeszéltem *Morcsányi Géza* igazgató úrral, és mindenben egyetértettünk. Kétkötetes műveket manapság nem szeretnek venni, ezért is maradtunk az egy kötetnél, nem csak anyagi okokból. Arról nem beszélve, hogy ennél vastkosabb könyvek is egy kötetben fessenek igazán jól. Nem is lehetett volna pontosan kétfélevágni, mert az első két fejezet jóval rövidebb, mint a második kettő együtt.

Spiró György a megírt és meg nem írt művekről, a rossz és a jó propagandáról

Az irodalom nem lóverseny

- A Fogság főhőse, Uri, a római zsidónegyedben nő fel, s titokzatos módon lesz tagja a delegációnak, amely pészahkor az adót viszi Jeruzsálembe. A fiú egész életét végigkíséri a kamaszkori rémület: az apja nem szereti őt, s állandó bizonyítási kényszerben él. Nevezhetjük a Fogságot aparegénynek?

Az apa-fiú kapcsolat tekintetében elég kegyetlen könyv a Fogság. Az apa-fiú kapcsolat meg van háromszorozva benne, és mind a három viszony nagyon eltérő.

Összefoglalva, egy közember odisz-szeját írtam meg egy rendkívüli korszak-ban. Egy olyan korban, amely kétezer évre megszabta az embe-ri életet.

- Kis- és nagypolitikai kalamajkákká gördítik tovább a helyenként pezsgő humortól könnyű kalandregényt. Önkéntelenül adódik a kérdés: miért nem ír a mai, igencsak ellentmondásokkal teli életünk-
ről egy nagyregény?

Nem egészen természetes dolog, hogy az ember a saját koráról nem tud nagyregényt írni. Én sajnos nem tudok. Szerettem volna, ha nem is nagyregényt, de legalább kisregényt írni, de soha nem sikerült. Elkövettem néhányat, egyik rosszabb volt, mint a másik, és nem is adtam ki őket a kezemből. Realista stílusú, nagyregény szerkezetű művet a máról nem gyakran írnak. Talán Déry Tibor volt az utolsó magyar író, aki megpróbálkozott vele, de isten bocsássa meg nekem, azt hiszem, hogy kudarcot vallott vele, és később ő is elmenekült vagy a parabolába, vagy valamiféle történelmi furcsaságokba.

Kertész Imre Sorstalansága vagy Kardos G. György művei kisregények. Valószínűleg nem tudok eleget a máról. És nincs olyan nagyon erős, harcos filozófiám, amely egy kisregényt éltethetne.

- Mondja mindezt, miközben színpadi műveiben, például a Honderűben vagy a Koccanásban úgy szól a máról, hogy még véletlenül sem politizál.

Ez már egyfajta munkamegosztás nálam. Nem is tudok rá magyarázatot adni, hogy miért így jött létre.

- Talán mert kezdettől drámaírónak készült. . .

Igen, ez volt a mániám sokáig, aztán be kellett látnom, hogy epikusként szabadabban érzem magam a bőrömben. Ettől még a drámaírást nem hagytam abba, talán még most is abban reménykedem, hogy



Abszurdum, hogy mindig az van, én készülök az óráimra, a diákok pedig nem...

előbb-utóbb, ha nagyon sokat dolgozom, felfakadnak bennem a drámairó érényei. Volt már ilyen az irodalomtörténetben, jó pár közepes költőből elsőrendű prózaíró lett az élete végére. Ése menet közben is változunk. Témát is váltunk, szemléletet is, talán tehetséget is lehet.

- Mi a véleménye a mai magyar színházról? A Koccanást 2003-ban a színikritikusok a legjobb új magyar dráma díjával jutalmazták. Nem igazán hallani róla, hogy vidéki színházak sorra bemutatottak volna. Sőt az előadás a Pécsi Országos Színházi Találkozásra sem jutott el, miközben igen gyenge produkció bekerült a programba.

Kévs művet lehet beválogatni, úgyhogy ennek nem tulajdonítok jelentőséget. Történetesen a Koccanáshoz kell 24 jó színész, és ezt nem minden társulat tudja kiállítani. Nem is nagyon szeretnek utánjátszani a színházak, mert akkor kisebb kritikusok figyelembe részesülnek, különösen, ha a kritikusnak még vidékre is kellene utaznia.

- Szinte példa nélküli, ahogy nyíltan megnyilatkozik, vállalja véleményét. Így járt el egykor Kertész Imre Sorstalanságával. Most pedig Molnár Gaál Pétert védte meg. Velük milyen a kapcsolata?

Molnár Gaált nem
védelem meg, csak
elölvasom azt a
könyvet, amelyben
a jelentései olvas-
hatók, és ez alapján
alkálítottam ki a vé-
leményemet. Vele
ritkán találkozom,
ő ma is rendsze-
resen jár színház-
ba, én pedig nem.
Kertészt is ritkán
látom, sajnos, mert
sok időt tölt Berlin-
ben, ahol én nem
nagyon vagyok
honos. De ha talál-
kozunk, még ma
is rengeteget neve-
tünk, mint régen.

- Miközben az írók között is mindenki he-

semmilyen klikknek, szervezetnek. Bár kapott különböző elismeréseket, de immár a József Attila-díja is negyedszázados. Azóta viszont folyamatosan dolgozott, és jelentős műveket tett le, melyek alapján bármely irodalmi műhely feltehetően Kossuth-díjra. Mindezek tükrében mi a véleménye a mai közállapotokról, a kulturális életről?

Maklárý Zoltán mondta egykor: „Fiaim, a Kossuth-díjat nem kapják, hanem adják.” Azt nem mondhatom, hogy nem kaptam volna díjakat, minden második-harmadik évben kaptam egyet, örültem is nekik, és hét éve a fél-Kossuth-díjat, a Babérkoszorút is megkaptam. Egyébként

a Szépírók Szövetségének tagja vagyok – ugyan nem léptem be hivatalosan, de kaptam tőlük is egy díjat A jégmadár című regényemre, és azóta tagnak tekintenek, és én is magamat. Lelkifurdalással mondom: van némi tagdíjhátralékom, sürgősen rendezni is fogom.

- Beszélgetésünk idején zajlik az érettségi botrány. Milyen élményei vannak a magyar oktatásáról?

Szülőként nem vagyok boldog, mert a fiam és a szerelmem fia is most érrettségizik, és matekból ísmétlenül kell. Tanárként ennél is kevésbé vagyok boldog. 78 óta tanítok a bölcsészkaron, és egyre kevesebb értelmet látom. Abszurdum, hogy szemináriumokon negyven-ötven, olykor nyolcvan vagy száz diákot is dolgoztatnom kellene. Mindegy az van, hogy én ké-szülők az órákra, ők pedig nem.

- Hosszú ideje lakik a kerületünkben, milyennek látja manapság? Mi a véleménye arról, hogy a Bartók Béla út tengelyében kultúrcentrum van kialakulóban?

Jó lenne, ha a Bartók Béla út valódi városi útvonal lenne, és nem züllene le a Kossuth Lajos utca vagy a Rákóczi út színvonalára. Kedvencem a Móricz Zsigmond körter és környéke, mert Eötvös-kollégista voltam, az volt az egyik legboldogabb szakasz az életemben.

- ## ■ Mit szól A Nagy Könyv magyar kampányához?

Förtelmesnek tartom. Egyrészt azt a hitet kelti, hogy az irodalom löverseny. Másrészt rengeteg pénzt elvernek a legvacakabb, legátlagosabb ízlés propagálására, holott ezeket a százmilliókat odaadhatták volna, mondjuk a könyvtáraknak, hogy jó könyveket szerezzenek be.

- Sokan vallják: az olvasást igenis reklámozni kell. Ön hogyan csinálná?

Anyagilag, erkölcsileg megbecsülném a tanárokat. Nem olvashatatlan klasszikusokkal gyötörném az iskolásokat. A rádiókat, televíziókat utasítanám, ne éjfél után foglalkozzanak a mai magyar irodalommal.

- Valahol azt nyilatkozta, hogy regényt többé nem szándékozik írni, mert nem biztos, hogy van még tizenkét esztendeje. Akkor milyen folytatásra számíthatunk?

Szeretnék igazán tömény, tömör, rettentően mulatságos drámákat írni, aránylag kevés szereplővel, hogy a színházak örömmel mutassák be.

Deák Attila

100
ÉVE
AZ AUTÓGYÁRTÁSBAN

SIMPLY CLEVER • EGYSZERŰEN NAGYSZERŰ



KAPASZKODJON MEG!



Ült már Európa egyik legnagyobb ciklonjában?

És új Škodában?

Jöjjön el nyílt hétvégénkre, ahol megtekintheti legújabb akcióinkat, kalandozhat autóinkkal és részt vehet **játékunkban**, melynek győzteseit egy hétvégre elvisszük a **spanyol PortAventura kalandparkba**.

Öveket kérjük bekapcsolni!

Nyílt hétvége:
2005. május 28-29.

Az Ön Škoda-márkakereskedője:
Porsche Buda • 1117 Budapest, Hauszmann Alajos u. 2. • Tel.: 382-8640, 382-8641, 382-8611, 382-8694 • Fax: 382-8698 • www.porschebuda.hu

Májfakészítés, királynőválasztás, táncmulatság

Pünkösdi mulatság Albertfalván

A vártnál kevesebben mentek el az Albertfalvi Községi Ház május 14-én tartott pünkösdi rendezvényére, holott programokban nem volt hiány: májfaállítás, kézműves foglalkozás, ügyességi játék, szépségkirálynő-választás és élő zenés táncmulatság várta a megjelenteket.

A jeles naphoz több néphagyomány is kötődik: a legények például úgynevezett „májfákat” – amely nem azonos a májusfával! – szögeztek ki a nekik tetsző leányok kapujára, hogy tanújelét adják rokonszenvüknek. Ez a gesztus

jelentette az ünnepségsorozat kezdetét, amelynek tetőpontja a májuskirálynő megválasztása volt.

Az Albertfalvi Községi Ház előtt tartott rendezvény e hagyományokat kívánta feleleveníteni. Pünkösdi énekek tanulása után a

megjelentek kézműves foglalkozáson elkészíthették saját “májfukat”; s egy háromtagú zsűri értékelte a munkákat. Ezek után került sor az ügyességi játékokra: a kezdő erőpróbát, a kötélhúzást követően az indulók koszorúdobásban és rizslabda-hajításban tehették próbára képességeiket; a kakasviadalon ki kellett szorítani a pályáról a versenytársat, míg a következő versenyszámnál azt pontozták, ki tudja egy kanálon úgy körbehurcolni a tojást, hogy az ne essen a földre. A lányoknak kiosztott pontok jól jöttek a királynőválasztás során – akinek több pontja volt, az jobb eséllyel indult a posztért folyó versenyben –; míg a fiúk felajánlhatták az általuk elnyert pontokat annak a leánynak, akinek jónak látták.

A királynőket végül három kategóriában választották meg: királykisasszony, királynő és anyakirálynő. Ezt követően egy feldisített kocsin körbevitték a nyerteseket a közösségi ház körül, s kezdetét vette a zenés táncmulatság, melyen az Alfa Delta zenekar szórakoztatta a csekély számú, ám annál lelkesebb közönséget.

(regényi)



Donak Viktória

SZÍNHÁZ, KIÁLLÍTÁS
ALBERTFALVI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY XI., Pentele u. 8. T.: 208-6635 Római ásatások, egyház- és iskolatörténeti kiállítás, Albertfalva önállóságának évei, az Első Magyar Repülőgépgyár, borgyűjtemény, középkori rom. Időszaki kiállítás: 25 éves az Albertfalvi Múzeum.
ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ XI., Gyékényes u. 45-47. Tel./fax: 204-6788 MÁJUS 25-ÉN 17.00 Újbuda 75 éves! Gyermekrajz- és modellkiállítás megnyitója. Nyitva május 26-28-ig 10-18 óra között.
ÁTRIUM GALÉRIA XI., Petzvál József u. 31–33. MÁJUS 27-IG Hús Zoltán kiállítása.
BARTÓK 32 GALÉRIA XI., Bartók B. út 32. T./fax: 386-9038 MÁJUS 17. 18.00 Újbuda 75 éves! Deli Ágnes és Bánföldi Zoltán kiállításának megnyitója.
BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT XI., Etele út 55. T.: 371-2760 MÁJUS 30-IG Dévai Éva festménykiállítása.
CONGRESS PARK HOTEL FLAMENCO XI., Tas vezér u. 7. MÁJUSBAN Jobbágy Dezső kiállítása.
FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ XI., Fehérvári út 47. T.: 203-3868 MÁJUS 21. 16.00 Hegyek, tájak, emberek. Szendrő Szabolcs fotókiállítása a Sérült testben ép lélek programsorozat keretében.
KARINTHY SZALON XI., Karinty F. út 22. T.: 209-3706 JÚNIUS 4-IG Pályázati gyermekrajz-kiállítás. Nyitva tartás munkanapokon 10-16 óráig.
MU SZÍNHÁZ XI., Körösy József u. 17. T.: 209-4014 JÚNIUS 1-JÉIG Andriksa Tibor kiállítása.
TIT STÚDIÓ XI., Zsombolyai u. 6. T.: 385-0514 JÚNIUS 30-IG Öveges József emlékkiállítás

RÉT GALÉRIA XI., Törökugrató u. 9. T./fax: 246-5253 JÚNIUS 1-JÉIG Az Aranypart Művészeti Műhely kiállítása.
XI. KERÜLETI HELYTÖRTÉNETI KIÁLLTÓHELY XI., Erőmű u. 4. T.: 365-6126 Régészeti, építészeti, ipartörténeti emlékek. Tájédelmi körzeteink. Nyitva minden szerdán 15.00–18.00-ig.
MOLNÁR C. PÁL GALÉRIA XI., Menei út 65. T.: 385-3637, 06/30/201-1073 MÁJUS 28. 11.00 Látogatás a Budapest Galéria Pátzay Pál kiállításán Pátzay Pálné Herta vezetésével. Jelentkezéssel!
ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ XI., Cirmos u. 8. MÁJUS 28. - JÚNIUS 3. Örmezei képző- és iparművészek kiállítása.
TETŐ GALÉRIA XI., Ecsed utca 13. JÚNIUS 15-IG Csutak Zsuzsa festőművész Varázs erők áradjatok című kiállítása. Nyitva hétfőtől csütörtökig 17.00–20.00-ig.
BUDAÖRSI JÁTEKSZÍN Budaörs, Szabadság út 26. MÁJUS 26. 19.00 Ödön von Horváth: Mit csinál a kongresszus? Bohózat. JÚNIUS 2. 19.00 Nino Manfredi-Nino Marino: Könnyű erkölcsök. Vígjáték. JÚNIUS 4. 19.00 Őn is lehet gyilkos! Vígjáték. JÚNIUS 5. 19.00 Móra Ferenc: Aranykoporsó. Színmű.
BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT XI., Etele út 55. Tel.: 371-2760 A Theatrum Színiakadémia előadásai MÁJUS 26., 28. 19.00 Henry Crozière: Ártatlan vagyok. Vígjáték három felvonásban.
KARINTHY SZÍNHÁZ XI., Bartók B. út 130. T.: 203-8994 MÁJUS 28. 19.00 Újbuda született. Kerületi kabaré, a Magyar Rádió Karinty Színpadának nyilvános felvétele. MÁJUS 29. 14.30 Szeressük egymást. Évadzáró.

MU SZÍNHÁZ XI., Körösy József u. 17. T.: 209-4014 JÚNIUS 1. 20.00 Évadzáró: Árva! György, Harasztly István, Kovács Gerzson Péter.
SZKÉNÉ SZÍNHÁZ Műgyetem rkp. 3. T.: 463-2451, www.szkene.hu MÁJUS 26., 27., 20.00 Kárpáti Péter: Miaszerelem? MÁJUS 28., 29. 20.00 Parasztopera. MÁJUS 30., 31. 20.00 Ől butít.
AJÁNLÓ
A38 – ÁLLÓHÁJÓ Petőfi híd budai hídfő. www.a38.hu MÁJUS 26. 20.00 Boban Markovic Orkestar, Paniks. MÁJUS 27. 20.00 Hungarian Jazz Quartet II., Vasvári String trió. MÁJUS 28. 22.00 Eclipse Media presents: ECL001. MÁJUS 31. 20.00 Meshuggah (S). JÚNIUS 3. 20.00 SBB(PL), After Cryng.
ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ XI., Gyékényes u. 45-47. Tel./fax: 204-6788 ÁLLANDÓ PROGRAMOK: Életet az Éveknek Nyugdíjas Klub, Családok a Családokért Polgári Egyesület klubnap, AKH Gesualdo Kamarakórus, az AKH Opera- és dalstúdiója, Albertfalvai Keresztény Társas Kör Nyugdíjas Klubja, Albertfalvai Polgárok Köre, callanetics, ovis torna, felnőtt–táncklub, felnőtt kezdő táncanfolyam, bringás klub, AKH ösztánc-klub. HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 10.00–19.00-IG internetezés. JÚNIUS 4. Gyermeknapji junális.
BARTÓK 32 GALÉRIA XI., Bartók Béla út 32. Tel./fax: 386-9038 HÉTFŐ 18.00 tajcsi-csikung foglalkozás. SZERDA 18.00 alakformáló tréning.
BUDAPESTI MŰSZAKI EGYESÜLET R KLUB XI., Műgyetem rkp.9., Tel.: 463-3733. MÁJUS 27. 19.00 PaThalia társulat: Rettegi Fridolin: A csodafőzet. Komédia. MÁJUS 28. 19.00 Noelle Renaude: Madám Ká. Színházi előadás.

BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT XI., Etele út 55. Tel.: 371-2760 SZOMBAT 15.00 Őszidő Nyugdíjasklub (Info: Vadócz Zsuzsa - 371-2779) ÁLLANDÓ PROGRAMOK: vasútmodell klub, gerinctorna, kerámia–tanfolyam felnőtteknek, gyerekeknek, papírmárványozás, komplex kézműves tanfolyam gyerekeknek, callanetics torna, fotóklub, ikebana klub, hastáncanfolyam, számítógépes tanfolyamok.
FONÓ BUDAI ZENEHÁZ XI., Sztregova u. 3. Tel.: 206-5300 MÁJUS 26. 20.00 Neil Young Sétány. Koncert. MÁJUS 27. 20.00 Szenior táncház a hőskori nemzedéknek, km.: Novák Ferenc a Sebő együttes. Ránc-tánc a Vasassal. MÁJUS 28. 10.00 Családcsabító 20.00 Kairoz. Vedres Csaba együttesének koncertje. MÁJUS 30. 19.00 Budai tangó. Tánctanítás Budai Lászlóval. MÁJUS 31. 19.00 Studio Sentido. Salsa tánc-tanítás 19.00 Perka klub Dely Dáviddal. JÚNIUS 1. szerda 18.00 Tánctanulás Savanyúval 20.00 Téka együttes koncert és táncház. JÚNIUS 2. 20.00 Udrub együttes. Koncert. JÚNIUS 3. 20.00 Crystal Balalajka. Koncert. JÚNIUS 4. 17.00 Kolompos gyermektáncház 20.00 A Ghymes együttes egykori tagjainak 20 éves jubileumi koncertje. JÚNIUS 6.19.00 Budai tangó. Tánctanítás Budai Lászlóval. JÚNIUS 7.19.00 Studio Sentido. Salsa tánc-tanítás 19.00 Perka klub Dely Dáviddal. JÚNIUS 8. 18.00 Tánctanulás Savanyúval 20.00 Méta együttes koncert és táncház.

FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ XI., Fehérvári út 47. Tel.: 203-3868 MÁJUS 27. 18.00 Újbuda 75 éves! A Petőfi Musical Stúdió galamúsora JÚNIUS 3. 18.00 Évszakok. Az FMH mozgás- és táncművészeti csoportjának év végi táncstje. JÚNIUS 4. 18.00 Pannónia Klezmer Band táncoktatás, 19.30 koncert és táncház; 19.00 Csángó magyar táncház a Sültyű zenekarral. ÁLLANDÓ PROGRAMOK: tücsök zene, Nóta-tv klub, akrobatikus rock and roll klub, hatha jóga, latin aerobik, gyógytorna, angol tárgsalgási nyelvlklub, szényegszövő klub, Hanna holisztikus klubja, Greenfields, hastáncklub, ír szteptáncklub, jazztorna latinos zenére, gerinctánc jazz-zenére, Zsebi baba játszóháza, nyugdíjastorna, alakformáló torna, Etká jóga, Muzsikás gyermektáncház, táncos gyermek-torna, szenior társastáncklub felnőtteknek, csikung klub, nindzsaezés, Frissítő gerinc gyógytorna, Picasso klub, digitális fotóklub, talpmasszázs klub, szabás-varrás klub, lélek-táncoltató, latin aerobik, Egészségünk titkai előadássorozat, biovásár, táncaterápia, kosárlónó klub, medencetorna, társastáncklub gyerekeknek, fiataloknak, hobbiklub, nosztalgia klub nyugdíjasoknak, Keresztény játszóház.
--

GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ XI., Törökugrató u. 9. Tel.: 246-5253, www.c3.hu/~gkh MÁJUS 28. 10.00 Újbuda 75 éves! Gazdagréti Gyermeknap. Babelóadás, aszfalttrajzverseny és egyéb játékok. ÁLLANDÓ PROGRAMOK: aikido, eklektika klub, hagyományörző ijászklub, hagyományörző ijászklub, izületi torna, aerobik, Kenpo karate, fashion dance HÉTKOZNAPOKON 10.00–19.00-ig internetezési lehetőség.
KARINTHY SZALON XI., Karinty F. út 22. Tel.: 209-3706 CSÜTÖRTÖK 18.00 Retör tánciskola. MINDEN MÁSODIK HÉTEN PÉNTEKEN 18.00 Korona klub, baráti kör. MÁJUS 30. 18.00 Kortárs képzőművészeti kurzus, VIII.
KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ XI., Kardhegy u. 2. Tel.: 424-5363 MÁJUS 28. 15.00 Trilla énekiskola koncertje. MÁJUS 29. 10.00 Gyermeknapji bohócműsor, kézműves foglalkozás a Kék-tónál.

A TV11 MŰSORA		2005. május 25. – június 8-ig	
MÁJUS 25.	SZERDA	JÚNIUS 1.	SZERDA
18.00 ismétlés		18.00 ismétlés	
20.40 A díszfegyverkovács.		20.40 A damaszkuszi acél a XXI. században.	
Látogatás a szabadbattyáni díszfegyverkészítő műhelyében		21.00 a FőnixTV műsora	
21.20 a FőnixTV		21.30 a 9STV műsora	
21.50 a 9STV			
MÁJUS 26.	CSÜTÖRTÖK	JÚNIUS 2.	CSÜTÖRTÖK
09.00 ismétlés		09.00 ismétlés	
MÁJUS 27.	PÉNTEK	JÚNIUS 3.	PÉNTEK
18.00 és 22.30 ismétlés		18.00 és 22.30 ismétlés	
MÁJUS 28.	SZOMBAT	JÚNIUS 4.	SZOMBAT
13.00–24.00 Élő adás. Közvetítés a kerület születésnapj rendezvényéről a Műgyetem rakpartról. Benne: 20.30-tól Bon Bon koncert sztárvendégekkel. 22.00-kor Tűzijáték		09.00, 14.00 és 23.00 ismétlés	
MÁJUS 29.	VASÁRNAP	JÚNIUS 5.	VASÁRNAP
13.00–22.00 Élő adás. Közvetítés a kerület születésnapj rendezvényéről a Műgyetem rakpartról.		09.00, 13.00 és 23.00 ismétlés	
MÁJUS 30.	HÉTFŐ	JÚNIUS 6.	HÉTFŐ
18.00 Újbuda hírek		04.00 a május 30-i adás ismétlése	
18.10 Magazin 11		18.00 Újbuda hírek	
18.45 Sport 11		18.10 Magazin 11	
18.55 Hit és élet		18.45 Sport 11	
19.00 Életközben		18.55 Hit és élet	
19.10 SzívárványSzín		19.00 Égető kérdések	
19.40 Újbuda születésnapja. 1. rész		19.10 SzívárványSzín	
MÁJUS 31.	KEDD	19.40 Újbuda születésnapja 2. rész	
18.00 és 22.30 ismétlés			
TV11: Budapest, XI., Csíkihegyek utca 13. Telefon: 246-6259			

ÁLLANDÓ PROGRAMOK: szteppaerobik, kondi torna, alakformáló torna, Trilla énekiskola, kézműves foglalkozás gyerekeknek, ifjúsági klub, bridzsklub,akrobatikus rock&roll, aikido, festőiskola, Happy Bike Team bringás klub, nyugdíjasklub, autómódel Klub.

MINDENTUDÁS EGYETEME XI., Magyar tudósok körútja 2. BME Informatikai Épülete, Kozma László nagyleőadó MÁJUS 30. 19.30 Bence György: A politikum sajátossága. JÚNIUS 6. 19.30 Kroó Norbert: A fény fizikája.
ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ XI., Cirmos u. 8. Tel.: 310-0644 MÁJUS 28. 10.00 Kreatív Klub Örmezőn. Gyermeknapji vetélkedők.. ÁLLANDÓ PROGRA-MOK: Harmónia mozgásiskola, kondicionáló torna, hastánc, szenior tartásjavító torna, numerológia, szteppaerobik, callanetics torna, Tarka színpad, óvodás balettiskola, Tendency Sport Club táncoktatás, erősítő női torna, pingpongklub, vers- és prózamondó műhely, Tae-bo aerobik, jóga, kreatív stúdió, Comedia 2000 színházi műhely, Goldance tánciskola, katolikus szentmise, Vöröskereszt Egészségvédő és Kézműves Klub, internetezés.

TIT STÚDIÓ XI., Zsombolyai u. 6. Tel.: 385-0514, www.tit.hu JÚNIUS 2. 17.00 Díszmadár Klub: Egzótáink gondozása. A tojás visszamaradás. JÚNIUS 6. 18.00 Akvarista Klub: Tengeri akvarisztika. JÚNIUS 6. 18.00 Gombász Szakcsoport: Gombahatározás. JÚNIUS 6. 18.00 Tengerimalac Barátok: A tengerimalac ivartalanításáról, műtét utáni ápolásáról. Túrák természetkedvelőknek a Gombász Szakcsoport szervezésében: JÚNIUS 4. Szépvölgy. Találkozás: 7.40-kor a Kolosy téren a 65-ös autóbusz végállomásánál. Vezető: Anderle Györgyné.
--

PROGRAMOK
BUDAI FOTO- ÉS FILMKLUB XI., Villányi út 28/c. MINDEN SZERDÁN 18.00 klubnap.
MOZGÁSSÉRÜLTEK KLUBJA XI., Keveháza u. 19–21. JÚNIUS 8. 14.00 Klubnap.
OLAJIPARI TERMÉSZETBARÁT SE Minden szerdán nyugdíjastúra. Találkozó: 7.20-KOR a Moszkva téri metrókijáratnál (a hétfévi Budai-hegység túrákra ugyanebben az időben és helyszínen van a találkozó). A hétfévi vonatos túrákra az előző túrákon lehet jelentkezni. A pilisi túrák találkozója 7.15-KOR a Batthyány téri HÉV-végállomás-on. Túravezető: Kremser Ferenc. MÁJUS 28. Velencei-hegység. Nadap–Meleg-hegy–Angelika-forrás–Hurka-völgy–Doni emlékmű–Szűnyogsziget. Táv: 18 km. MÁJUS 29. Budai-hegység. Nagykovácsi–Nagykopasz–Szarvas-árok–Vöröspocsolyás hát–Adyiliget. Táv: 18 km. Szint: 300 m. JÚNIUS 4. Gerecse. Alsógalla–Somlyóvár–Száriliget. Táv: 20 km. Kék túra. JÚNIUS 5. Budai-hegység. Normafa–Makkosmária–Sorrento–Csiki csárda. Táv: 18 km. Suci túra! Túravezető: Kremser Ferenc.
SOLIDARITAS SE MÁJUS 14. Rododendron virágkiállítás. Találkozás 9.30-kor a Moszkva téren az 56-os busz végállomásánál. Túravezető: Szatmári Andrásné.
SZENTIMREVÁROSI EGYESÜLET (SZIE) XI., Himfy u. 9., www.szie.org.hu MÁJUS 29. Csömör virágba borul, úmapi körmenet. Találkozás 8 órakor az Őrs vezér téri HÉV végállomás-on. Tv.: dr. Raile Erzsébet.



HÉTLAKÁSOS TÁRSASHÁZ ÉPÜL A BORNEMISSZA UTCÁBAN

A Budapest XI., Bornemissza utca – Ántör utca sarkán épülő hétlakásos társasházban már csak 1 db földszinti, kertkapcsolatos, 53 m²-es leköthető lakás van, 2005. III. negyedévi átadással. A telken belül gépkocsibeállók kerülnek kialakításra.

ELADÓ!

a Budapest XI., Ibrahim utcában háromszintes, szabadon álló lakóépület. Földszinten iroda, emeleten, tetőtérben 1-1 lakás lett kialakítva. Az épület hasznos (iroda-lakás) területe 311 m². Gépkocsibeálló száma: 5 db. Az ingatlan egyben és külön lakásonként is megvásárolható.





Érdeklődni lehet: BUDA-HOLD Kft. 1117 Budapest, Hunyadi János út 18. Mátyás Lászlóné. Telefon: 203-6092, 06/20/9732-279

KELENFÖLDI FOGÁSZATI CENTRUM



Időpont-egyeztetés: 203-3006 1119 Budapest, Etele út 39. fszt. 3.

Hétfőtől péntekig 9–19 óráig és szombaton 9–14 óráig teljes körű fogászati ellátás áll betegeink rendelkezésére.

- ingyenes fogászati szűrés ●
- fogbeültetés, fogpótlások ●
- esztétikus fogtömések ●röntgendiagnosztika ●
- dentál higiénia (ultrahangos fogkö-eltávolítás) ●
- fogkozmetika ●fogfehérítés ●
- MOL EP szerződés ●

Fogszabályozás minden szerdán és pénteken.

Esztétikus FOGSZABÁLYOZÁS

Igényes, rögzített és kivehető fogszabályozó készülékek minden korosztálynak. Esztétikus kerámia és a fogak belső felszínén elhelyezkedő, nem látható készülékek.

Érdeklődni lehet: **KELENFÖLDI FOGÁSZATI CENTRUM** Tel.: 203-3006 Cím: 1119 Etele út 39.



Földhitel- és Jelzálogbank Rt.

Önkormányzati bérlakások megvásárlása banki hitellel

Mint azt a legtöbb érintett már tudja, a XI. kerületi Önkormányzat értékesíteni kívánja a tulajdonában lévő bérlakásokat az ott lakó bérlőknek. Ez sokaknak kiváló lehetőség a saját lakáshoz jutáshoz, de mi történik, ha az ember nem tudja egy összegben kifizetni a lakás árát?

Az FHB Földhitel- és Jelzálogbank megoldást kínál. A Bank által nyújtott hitelekkel akár önerő nélkül is lehetőség van a bérlakások megvásárlására. A részletekről dr. Meskó Istvánt, az FHB hitelezési ügyvezető igazgatóját kérdeztük.

Milyen szolgáltatást nyújt az FHB a bérlakást megvásárolni kívánóknak?

Bizonyos bérlakások bérlőinek Újbuda Önkormányzata felajánlotta a lehetőséget, hogy kedvező áron megvásárolják a lakást. Együttműködésben az önkormányzattal az FHB olyan bérlakás-vásárlási programot dolgozott ki, amin keresztül hitellel finanszírozható a bérlakások megvásárlása.

Egy lakáshitel felvételéhez általában szükség van valamekkora önerőre...

Ez valóban így van, e tény a piaci vételár és az adható hitelösszeg közötti különbségből fakad. Esetünkben viszont az önkormányzat rendkívül kedvező áron, a piaci ár alatt kínálja a lakásokat, így az adható hitel összege elegendő a teljes vételár kifizetésére.

Vagyis önerő nélkül is meg lehet vásárolni a bérlakásokat?

Így van, nem szükséges előzetes megtakarítás. A lakásvásárlási hitel felvételével a hitel törlesztő összege valamelyest meghaladja majd a jelenleg fizetett bérleti díjakat, de a lakás már a családé lesz. Saját lakásukba fektetik pénzüket, így nem vesz el a bérleti díj.

Mit kell még tudni az FHB lakáshiteléről?

Államilag támogatott forinthatelt vagy kedvező kamatozású devizaalapú hitelt nyújtunk. A futamidő akár 30 év is lehet, így rendkívül alacsony törlesztő-részlete lesz a hitelnek. A bérlakást vásárlóknak különleges akcióként sem értékbecslési díjat, valamint június végéig szerződéskötési díjat sem számítunk fel. A lakáshiteleknél szokványos életbiztosítás díját is az FHB állja, így rendkívül alacsony induló költségekkel lehet hitelhez jutni.

Hol tudnak további információt kapni az érdeklődők?

A Polgármesteri Hivatal felajánlásának köszönhetően előreláthatóan 2005. május 23-tól 2005. június 30-ig hétfőnként 14-18 óráig munkatársunk elérhető lesz a Budapest XI., Bogyó u. 8. A. épületében. Természetesen ügyfélszolgálati irodánkban is várjuk kedves ügyfeleinket a XIII. ker., Váci út 20. alatt, tanácsadóink rendelkezésre állnak Info-vonalunkon a 06-40-200-115 telefonszámon, valamint honlapunk is hasznos információkat tartalmaz a www.fhb.hu címen.

Több mint 75 üzlet...
divatüzletek
éttermek és kávézók
hangulat-teraszok
óra-, ékszer
ajándékboltok
sportboltok
gyógyszertár
posta
Merkúr Casino (0-24)

1500 férőhelyes
ingyenes, fedett
parkoló

1117 Budapest,
Hunyadi János út 19.

Megközelíthető:
58-as busszal
18-as villamossal
a Moszkva tér felől

Információ:
Tel.: 887-1330
Fax: 887-1329

e-mail: office@savoypark.hu



SAVOYA
PARK

KÖZEL A SZÍVÜNKHÖZ

70%
ELKELT!



www.kondorosi.hu

Nézzen körül, tegye próbára árainkat!

☎ 392-3123
(20) 801-2286

Értékesítés:
1021 Budapest, Budakeszi út 51/D
Nyitva tartás:
hétköznap 8-20 óráig
hétfőigén 10-16 óráig

Lakásaink már
8% befizetésével
megvásárolhatók!

Használt lakás
beszámítás!

100 m²-es mérettől
üzlethelyiségek
és irodák eladók!

Nálunk
továbbra is
illetégmentesen
vásárolhat
lakást!
Az illetéket mi fizetjük
Ön helyett.

akár már
1.100.000 Ft önerővel!



garzonlakások
10.374.000 Ft-tól

akár már
1.500.000 Ft önerővel!



nappali+1 hálószobás
lakások
14.525.000 Ft-tól

akár már
2.000.000 Ft önerővel!



nappali+2 hálószobás
lakások
19.146.000 Ft-tól

akár már
2.900.000 Ft önerővel!



nappali+
3 hálószobás lakások
25.000.000 Ft-tól

Budapest XI. kerületében
Budai lakások
pesti árakon!



CSIZI & LUKÁCS
TÁRSASÁG

* A részletekért kérjük, hívja munkatársainkat!

HOROSZKÓP

2005. MÁJUS 25.–JÚNIUS 8.

Kos
március 21 – április 20.

Sokat gondot fog okozni párjával való kapcsolata, főleg érzelmi téren. Úgy véli, mind gyakrabban mutatja új, nem éppen előnyös oldalát. Sokszor vad és kiszámíthatatlan módon viselkedik, bár azt eddig is tudta róla, hogy nehezen viseli a köztetségeket. Próbálják meg mihamarabb tisztázni a változás okát, ha még nem házasok, gondolja át, ilyen körülmények között érdemes-e hosszú távú elkötelezettséget vállalnia.

Bika
április 21 – május 20.

Komoly problémája adódik abból, hogy túlságosan alábecsül egy fiatal személyt, akinek a függetlenségi vágya és intelligenciája magasabb szinten áll, mint azt gondolta. Mentségére szól, hogy megtévesztette az illető viselkedése, amely semmit sem árult el abból, ami mélyen lakozik a lelkében. Ám így sem lett volna szabad erőszakosan befolyásolnia. Előbb nyerjen betekintést mások gondolataiba, csak aztán álljon elő a véleményével.

Ikrek
május 21 – június 21.

Nehéz döntést kell meghoznia munkájával kapcsolatosan. Ám ennél is jobban nyomasztja, hogy olyan munkalehetőséget kap, ami miatt máshova kellene költöznie. Komoly hibát követ el, ha nem fontolja meg alaposan ezt a lehetőséget, mostani döntése ugyanis mindenképpen kihat a további életére. Érzelmi ügyei jól alakulnak, de ha nem házas, a közeljövőben ne reménykedjen olyan nagy horderejű változásokban, mint például a házasság.

Rák
június 22 – július 21.

Megtalálhatja az utat a nagyobb személyi és spirituális szabadság felé. Érdeklődése megnő a világ dolgai iránt. Valaki, akivel a munkája révén kerül kapcsolatba, tudására hozza, hogy csodálatot és erős vonzalmat érez ön iránt. Legyen kedves hozzá, és beszélgessen sokat vele, mert lehet, hogy éppen ő lesz az a személy, aki fordulatot hoz az életébe. Készüljön föl rá lelkileg, hogy hamarosan életre szóló döntéseket kell hoznia, amelyek miatt jó időre felkavarodnak nyugalmas hétköznapijai.

Oroszlán
július 22 – augusztus 23.

Hiába kap igazáról gyakran visszaigazolást, ne gondoljon mindig csak rosszindulatúan másokra, és ne csak a hibáikra koncentráljon. Épp elég nagy feladat lenne a saját hibáinak kijávítása, igyekezzen inkább azokkal törődni. Egy fiatalabb rokona révén új taggal gyarapodik a családja, akivel kezdetektől nem lesz valami jó a kapcsolata. Ez a helyzet idővel kielezheti a családi ellentéteket, ezért jó lenne, ha türelmebb és megértőbb lenne.

Szűz
augusztus 24 – szeptember 23.

Legszívesebben otthagyná jelenlegi munkahelyét, de még nem tudja, hogy merre lépjen tovább. Fontolja meg, mit tesz, és ne engedje a kezéből kicsúszni az eseményeket. Különösen a pénzügyekre legyen figyelemmel, és időben tegyen eleget a kötelezettségeinek, különben komoly bajba kerülhet. Sok segítségre számíthat az egyik szomszédjától, és egy régi barátjától, de ne vegye eleve természetesnek, hogy majd támogatják önt.

Mérleg
szeptember 24 – október 23.

Nemcsak a szerelemben, hanem a munkában is „mesternek” bizonyul. Kitűnő lehetőségei lesznek arra, hogy olyan feladatokat vállaljon el, amelyek által megvalósíthatja régi terveit. Higgyen magában és abban, hogy ha a szíve útját követi, akkor semmi rossz nem történhet önnel. Akármilyen vállalkozásba kezd ezekben a hetekben, majdnem biztos, hogy eredményes lesz. Szabadidejében foglalkozzon kikapcsolódást nyújtó tevékenységekkel.

Skorpió
október 24 – november 22.

Ez az időszak új lendületet ad a Skorpió jegy szülötteinek, így vidám hangulatban, és eredményesen végezheti a dolgát. Egy kedvező utazási ajánlatra ne mondjon nemet, kellemes élményekben lesz része, ráadásul egy fontos, új ismeretségre is szert tehet az út során. A szerelmi életét inkább a hirtelen és gyakori érzelmi ingadozások jellemzik majd, mint a stabilitás. Beszélgessen el a barátaival az érzéseiről, mert ők valószínűleg objektívebben látják az ön helyzetét.

Nyilas
november 23 – december 22.

Bizonyos esetekben nehéz visszafogottan reagálni a kritikákra, különösen, ha nyilvánvalóan igazságtalannak érzi azokat. Az ingerült reakciók azonban semmiképpen nem segíthetnek a helyzeten. Csak akkor nyilvánítson véleményt vagy cselekedjen, amikor valóban pozitív végkifejletre számíthat. Ebben a hónapban több munkahelyi konfliktussal is meg kell birkóznia. Szerelmi életében viszont hosszú idő után végre teljesülnek a vágyai.

Bak
december 23 – január 20.

Remek ötletek jutnak eszébe ebben az időszakban, és a megvalósításukhoz is lesz elég ereje és kitartása. A munkájában most learathatja eddigi szorgalmának a gyümölcsét. A Bak jegy szülöttei meglehetősen praktikusan gondolkoznak, főleg hétköznapi dolgokban. Hasznát veheti ennek például az öltözködés téren. Ugyan nem a ruha teszi az embert, azonban bizonyos helyzetekben érdemes és kell is változtatni az öltözködésén.

Vízöntő
január 21 – február 19.

Különös módon egyáltalán nem úgy alakulnak a dolgai, ahogy eltervezte, mégis egyértelműen kedvező változások mennek végbe az életében. Alkalma lesz bebizonyítani, hogy rátermett és eredeti személyiség, és ezáltal azokkal is megszeretheteti magát, akikkel eddig hűvösebb volt a viszonya. Saját magát óvja meg a csalódásoktól azzal, ha nem táplál hamis illúziókat egy személy iránt. Szerelmi téren is fordulatokban gazdag lesz ez az időszak.

Halak
február 20 – március 20.

Igazi rohanós napokra számíthat. Sze-rencsére az esetek többségében jól viseli a hirtelen változásokat. Csak nagy körültekintéssel kerülhet el egy családi viszályt vagy szerelmi csalódást. Tanácsos ebben az időszakban kerülnie minden jogi vagy személyes természetű vitát. Anyagi téren viszont eloszlanak a viharfelhők a feje fölött. A szerelemben készüljön fel arra, hogy nem minden alakul úgy, ahogy eltervezte, ami azonban nem jelent feltétlenül kedvezőtlen fordulatot.

(Rebeka)

KERTÉSZET

A jégverés

A jégverés elsőszámú áldozatai a növények. Védekezni ellene nem lehet, viszont a viharkárok helyreállítását azonnal meg kell kezdenünk.

A legnagyobb kártétel rendszerint a növények hajtásvégein, és a termésképződményeken keletkezik. A legelső feladatunk a földre fektűt növények felállítása, szükség esetén kitámasztása. Ne feledkezzünk meg a nagyobb felületű sérülések sebtapasszal történő kezeléséről sem, ami egyúttal fertőtlenítést is jelent. A csonkolt gyümölcsfák, bokrok, a szőlő azonnali kezelése azért is fontos, mert az alvó rügyekből idővel kifejlődhet akkora vegetatív felület, amely megmenti a növényt a pusztulástól.

A sérülések gyors ellátása más növényvédelmi szempontból is fontos, ugyanis ilyenkor is támadhat a peronoszpóra, a lisztharmat, sőt a szürkerothadás. A peronoszpóra egy belül élősködő gomba, amely a fertőzés után a sejtközi járatokban fejlődik tovább. A fertőzés jelenlétére a növény leveleinek olajfoltossága utal. Ezek a foltok később megbarnulnak, majd a levél fonákján szürke penészfoltok képződnek. A levélzet nem sokkal később elszárad, majd lehullik. A lisztharmat egy külső élősködő, amely a növényektől elszívja a tápanyagot. A szőlőnél megfigyelhető, hogy a szőlőszem belseje ugyan ép, de kívülről a bőr szövetei elhalnak, és a bogyó szátdurrán. Súlyos fertőzés a szürkerothadás, amely a szőlőnél megtámadja a bogyót, valósággal felemésztí azt. A még zöld állapotban lévő bogyókat egy-egy jégverést követően különösen nagy veszély fenyegeti.

A viharral párosuló felhőszakadás következményeként, főleg dombos területen, fokozottabban jelentkezik az erózió. A termőtalaj különböző mélységig lemosódhat, az erodált területek azután gyűjtőhelyei lesznek a letört növényi részeknek, termésmaradványoknak, ami fertőzésveszélyt jelent. A kert rendbetétele után gondoskodnunk kell a kilügzött talaj tápanyag-visszapótlásáról, akár szerves trágyával, akár komposztfölddel, de a legjobb, ha komplex műtrágyát szórunk ki.

Bánhidí János

Vöröskereszt-jubileum

Tíz éve áll fenn partnerkapcsolat a Magyar Vöröskereszt újbudai és a Német Vöröskereszt emmendingeni szervezete között. Az évforduló alkalmából május 5-én jubileumi ünnepséget tartottak a Kelenvölgyi Általános Iskolában. A megjelenteket dr. Madarász Gyuláné, a kerületi Vöröskereszt vezetője és dr. Volker Watzka, az emmendingeni szervezet elnöke köszöntötte. Dr. Morzsányi Éva, a Magyar Vöröskereszt főtitkára a Vöröskereszt Nemzetközi Világnapja alkalmából mondott beszédet, majd a vendégek megtekintették a Montágh Imre Általános Iskola és a Kelenvölgyi Általános Iskola tanulóinak műsorát. Képünkön a gyerekek szumó-bemutatója.

Suzuki Plusz
1116 Budapest, Kondorosi út 5/a.
www.suzukiplusz.hu Tel.: 464-7000

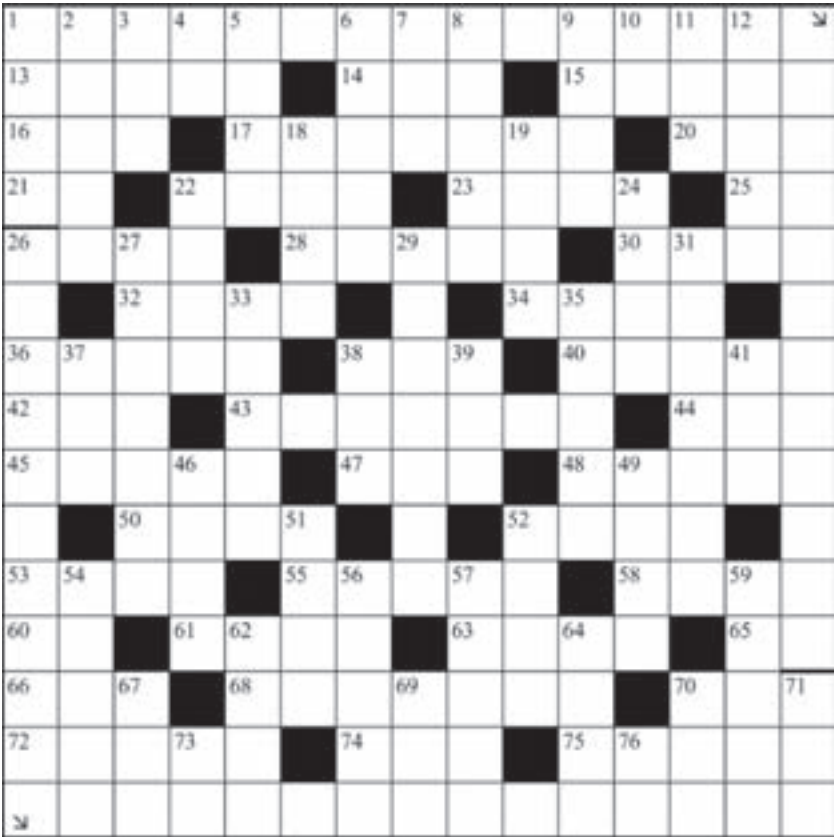
Extra nyitvatartás!
Május 28-29-én szombaton és vasárnap is 9:00-16:00-ig

Diesel Ignis akár havi 25.507 Ft
részletfizetéssel és ajándék légkondicionálóval!

3+2 év garancia

IGNIS DDIS

Három ajtós Swift már 2.050.000Ft-tól!



KERESZTREJTVÉNY

Juhász Gyula: Május

A költeményből idézünk két sort.

VÍZSZINTES: 1. Az idézet első sora (R, É, É, I, T). 13. A távolabbi tárggyal. 14. Becézett női név. 15. Jól mutat. 16. Összetételekben kénatom jelenlétére utal. 17. Egyházi méltóság. 20. Babérlevél szeletke! 21. Aszlányi Károly. 22. Kézi nagyító. 23. Komárom-Esztergom megyei település. 25. Félig nyit! 26. Női név. 28. Bibliai próféta. 30. Angol hosszmérték, eredeti helyesírással. 32. Állatot ellát. 34. Londoni képtár. 36. Hozzá tartozó. 38. Etc. 40. Bírői öltözék. 42. Város közepe! 43. Eredmény a lövészetben. 44. Némán elered. 45. Aszód patakja. 47. Egyik királyunk (Sámuel). 48. Ő járt Csodaországban. 50. Színültig. 52. Amely csodályok. 53. Névelős gléda. 55. Helyhatározó szó. 58. Rovat kérdőíven. 60. Laza egyenmű betűi. 61. A Taj Mahal városa. 63. Angol iskolaváros. 65. Európa Kupa, rövid. 66. Magot szór. 68. Egymás után közül. 70. Ramazúri. 72. Görög szerelemisten. 74. Kérdés talált tárgyra. 75. Kosztolányi Dezső költeménye.

FÜGGŐLEGES: 1.Pogánylázadás vezetője. 2. Becézett női név. 3. Össze-vissza von! 4. Feltéve. 5. Árvita. 6. Cave ...! Óvakodj a kutyától! 7. Yoko ..., John Lennon özvegye. 8. Szintén nincs. 9. A győzelem istennője a görögöknél. 10. Római 1050. 11. Épületszárny. 12. Hegyes bóbítajú költőző madár. 18. Kolostorfőnök. 19. Matematikai műveletet végez. 22. Lengyel aranycipősb labdarúgó (Gregorz). 24. Az arabok lapos kenyere. 26. Az idézet második sora (I, G, R, G, Í). 27. Éles hangot hallató. 29. Sakktáblán játszott régi játék. 31. Becézett Kornélia. 33. Férfinév. 35. Támadás. 37. ... et labora! (bencés jelmondat) 38. Kén és lantán vegyjele. 39. Kettőzve: értelmetlen beszéd. 41. Cár betűi megkeverve. 46. Színészünk (Zoltán). 49. Texasi városka a



JUHÁSZ GYULA
(1883-1937)
Szegeden született. Apja korán meghalt. Érettségi után papnövendéknek ment, de fél év múlva otthagya a rendházat, s a budapesti egyetem bölcsészkarán folytatta tanulmányait. Itt kötött barátságot Babitscsal és Kosztolányival. Magyar-latin szakos tanári oklevelet szerzett, de nagy csalódására vidékre került tanárnak. 1908-ban Nagyváradon ismerte meg Sárvári Anna színésznőt, aki nem méltányolta a felszeg költő közeledését. Betegségét, idegbaját súlyosbította a tanári munka robotja és a száműzöttség érzése. A Tanácsköztársaság idején elvállalta a szegedi színház vezetését. Szembefordult az ellenforradalommal, ezért megbélyegzett, üldözött lett, tanári nyugdíját is megvonták. Szeretettel karolta fel József Attila költői indulását. 1917-től élete végéig Szegeden élt. Utolsó éveit visszavonultságban töltötte. A mellőzés, az üldöztetés, a magány és súlyos betegsége felőrölte, az öngyilkosságra menekült.

mexikói határ közelében (LINN). 51. Angol főrend. 52. A mértékegység trilliomod részét jelöli. 54. Létfontosságú belsőség. 56. Gombafajta. 57. Női név. 59. Francia író (Jules). 62. Apró termetű, rovarrevő kismadár. 64. A zöld egyik árnyalata. 67. Távirati virágrész. 69. Vissza: dunántúli csatorna. 70. A panasz szava. 71. Jód és asztácium vegyjele. 73. Sebestyén Márta. 76. Igekötv.

BEKÜLDENDŐ: vízs. 1. és függ. 26. **BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ:** június 1. **A 10. SZÁM REJTVÉNYÉNEK MEGFEJEJTÉSE:** „S jött a május –, ezer orgonának lila bugája bűgött e napon.” **A NYERTESEK:** Fodor Éva, XI., Somlói út, Szabó Zoltánné XI., Bártfai u. A nyermény 2 db 6-6 alkalomra szóló Prima-torna bérlet a Forma Stúdióba, amelyek a szerkesztőségben vehetők át.

Nagy András

FORMA STÚDIÓ



Budapest XI., Bartók Béla út 9. Tel.: 209-5258
www.sportkapu.hu/forma

ÚJBUDA RECEPT

Báránnyússal töltött pite

HOZZÁVALÓK: 75 dkg báránnyús (apróra vágott), 2 paradicsom (hámozott), 2 evőkanál olaj, 1 gerezd fokhagyma, csipetnyi safrány, 1 evőkanál petrezselyem (apróra vágott), őrölt bors, só.
A TÉSztÁHOZ: 30 dkg liszt, 5 evőkanál olaj, őrölt bors, só.
ELKÉSZÍTÉSE: A paradicsomokat kimagozzuk, a húsakat összezúszuk. Olajban megpirítjuk a zúzott fokhagymát, és hozzáadjuk a húst. Gyorsan pirítjuk, közben villával apróra nyomkodjuk. Hozzáadjuk a paradicsomok húsát, és 15 percig erős tűzön sütjük, míg a levét elfövi. Salátástálban safrányt, petrezselymet, ízlés szerint sőt és borsot összekeverünk.

A tésztahoz 28 dkg lisztet a fűszerkeverékre szítalunk, majd egy mélyedést nyomunk a közepébe, abba öntjük az olajat. Folyamatosan beledolgozunk hat evőkanál vizet, és sima, ruganyos tésztává gyúrjuk. Golyót formálunk belőle, és egy óráig pihentetjük. Kinyújtjuk, majd 4 db 17 cm átmérőjű és 4 db 15 cm átmérőjű kör vágunk ki belőle. Kivajazott, lisztezett tepsibe tesszük a nagy köröket, elosztjuk rajtuk a tölteléket, és a kis körökkel lefedjük. A szeleket nedves kézzel benyomkodjuk, hogy ne folyjon ki a töltelék. Forró sütőben aranyszínűre és ropogósra sütjük.

Jó étvágyat!

ÚJBUDA

Főszerkesztő: Halász Lajos ■ E-mail: lhalasz@axelero.hu ■ Szerkesztőség: 1111 Bp., Szt. Gellért tér 1–3. Telefon: 372-0960 ■ Kiadja a Média 11 Kft. 1111 Budapest, Szt. Gellért tér 1–3. ■ Telefon: 372-0960
E-mail: ujbudaxaxelero.hu ■ Felelős kiadó: Halász Lajos ügyvezető igazgató
Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Kertész Dániel, Tóth István Gergely, Vrbanc Zoltán
Prepress: OZ 2000 Kft. ■ Nyomdai előállítás: Szikra Lapnyomda Rt.
Felelős vezető: Matolcsy Miklós vezérigazgató ■ Internet: www.szikralapnyomda.hu
E-mail: info@szikralapnyomda.hu ■ Terjesztő: Ht Express Kft. ■ Telefon: 283-0738



MEGJELENIK KÉTHETENTE 75 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.



Kommunikációs partnerünk a T-Mobile

Szenvedély, megszállottság, hit

Karamazov testvérek

Van Isten vagy nincs... és ha létezik, tetteinkben is megnyilvánul? Bűn-e az, amit nem teszünk meg, de szeretnénk elkövetni, és mi van, ha más megteszi helyettünk azt, amit megtenni szeretnénk mi is, de a tisztesség visszatart.

Három testvér, homlokegyenest más mentalitás (az előadás végén még homlok-egyenestebbé válnak). A hit védelmezője meggyilkoljaazisten-tagadót... vagy mégsem ő? Tiszta örület. A filozófia egyik alaptétele: mindenben kételkedj, biztos, hogy semmi sem biztos. Indulatok feszülnek egymásnak, szembesülünk Dosztojevszkij hírhedt témájával, a bűnnel. Elkövette vagy sem, kié a bűn, kinek kell ezért bűnhődnie? Az elképzelt-vágyott gyilkosság az ártatlant bűnössé teszi, majd hőssé emeli.

Kárpáti Leventéről van szó – első ránézésre *Csiszár Jenő* fizimiskáját juttatja eszembe –, személye az előadás főszereplője és rendezője is egyben. Magamagát Dimitrij szerepére választása telitalálat, nagyon ott van, játéka hiteles. Sajnos leginkább csak az övé. Jó és nem annyira jó alakítások, vitatható dramaturgia, erős és gyenge pillanatok, a feszültség ingadozik. Az előadás mostani állását nézve (a főpróbát láttam) úgy tűnik, a színdarab megvalósítói kissé bizonytalan kézzel nyúltak e bonyolult témához. Talán ezért, egy-kétszer porosnak is éreztem Dosztojevszkijt, és nem a szerző okán.

A színpadi látványban a húszas évek orosz konstruktivistáinak, Tatlinnak és

Rodcsenkonak hatását vélem felfedezni. Ha a díszlettervező (*Petőcz Tamás*) a lényegét, az anyagok és formák egymáshoz való viszonyát is megértette volna, az bizony jó lett volna. Ezért a szerepén felül hangsúlyos széles vaslépcső, valamint a hevenyésztetten megfestett retro-avantgárd díszletfalak.

Szerencse, hogy Dosztojevszkij zseniális műve mindeneken átugárzik, és



Kovács Dániel

még nagyobb szerencse, hogy itt valódi színészeket is láthatunk. Mindenképp el kell ismerni, még nincs minden kijátszva, idővel ez az előadás még jobb lesz. Minden apró hibája ellenére állítom, érdemes lesz megnézni, szeptemberre újabb előadásokat terveznek a Szkéné Színházban.

Cservenits Jolán

Előadások az Éghajlat Könyves Kávézóban

A pápa és Németh László

A könyvkiadó Karinthy Frigyes úti üzlete a könyvek mellett egyéb szellemi izgalmakat is kínál. Alkalmanként tudós előadók, írók várják a betérőket dedikálásra, beszélgetésre.

A hit őre, hívek pásztora

Május 4-én *Vértessaljai László* jezsuita szerzetes Az új pápa, XVI. Benedek, mint ember és mint teológus címmel tartott előadást. Vértessaljai a hetvenes években Rómában tenult, majd évekig volt a Vatikáni Rádió magyar adásainak vezető szerkesztője.

Az előadó méltatta a II. vatikáni zsinat rendkívüli jelentőségét. A zsinaton *Ratzinger* püspökként és szaktanácsadóként vett részt, s már akkor kitűnt hatalmas teológiai és filozófiai képzettségével. Az ő későbbi dilemmája abból adódott, hogyan lehetséges egyensúlyt teremteni a zsinat új tanítása és a régi örökség között. Amikor II. János Pál pápa 1981-ben kinevezte a Hittani Kongregáció prefektusává Ratzingert, ennek bizalmi jellege volt. Olyan személyiségre volt szükség, aki bátran kérdez, a II. vatikáni zsinat szellemében, de döntéseiben nem felelőtlen, és vállalja, hogy kimondja az utolsó szót, még ha az sokak szemében nem szimpatikus is. Egyik napról a másikra ugyanis nyilvánvalóan nem lehet megoldani a cölibátus, a nők pappá szentelése, vagy a pápai primátus kérdését.

Vértessaljai László római szeminaristaként többször is találkozott *Joseph Ratzinger*rel, s úgy emlékszik rá, mint aki civilben soha nem használta bíborruháját, egyszerű, fekete papi öltözetet viselt, és kedvesen elbeszélgetett a hozzáfutólókkal. Egyszer pedig, még a Ceasuescurendszerben nagy jelentőségű ügyben is segített: erdélyi püspökök azzal bízták meg Vértessaljait, hogy adjon át egy fontos levelet II. János Pálnak. A magyar szeminaristák kihallgatást kért *Joseph Ratzinger*től, aki fogadta, és továbbította a szentatyához a levelet. A pápa fél év múlva kinevezte Gyulafehérvár érsekévé *Jakubinyi Györgyöt*.

Végezetül Vértessaljai hangsúlyozta: XVI. Benedek amellett, hogy a hit őre, legfontosabb feladata, hogy pásztor legyen.

Bodnár Dániel



Cs. Varga Istvánt már gimnazista korában magával ragadták Németh László írásai

dalmi rangú regényt írt és ugyanezt lehet elmondani mintegy harminc drámájáról. Esszéiróink legjobbjai – Halász Gábor, Cs. Szabó László, Illyés Gyula, Szerb Antal – művei mellett Németh László Minőség forradalma című kötete hatalmas szellemi teljesítmény. Káprázatos tudású ember volt, szerteágazó humán műveltsége, nyelvtudása mellett jártas volt a természettudományokban is. Úgy vélte, nincs korszerű műveltség természettudományos felkészültség nélkül. Orvos volt, embert, népet, társadalmat gyógyítani vágyott. Élete és művei pedagógus hittől áthatott példa arra, hogy az ember többre tanítható meg és jobbá nevelhető. Ennek az érvénye nem változott azóta sem. Némethnél első az erkölcs és a minőség.

Mindenki tisztelte, elismerte szellemi nagyságát, de valami baj mindig volt vele. Mi volt ez? Életművét, az etikumra épített minőséget sem a jobb, sem a bal-

oldal nem tudta kisajátítani. Ő mindig valahol közepen volt, mindig valamilyen harmadik utat keresett, ezért is vált egyre magányosabbá. Átélt a világháborút, Trianont, látta, hogy összeomlik minden. A tragédiák után mit lehetne tenni a nemzet emelkedéséért? Ugyanarra a következtetésre jutott, mint a spanyol gondolkodó, Ortega, amikor elveszett a spanyol világbirodalom, és az Ibériai félszigetre szorultak: a legfontosabb az ember és a tisztess-

Örököld dallamok a múlt század fordulójáról

Kávéházi muzsika

Ritkán hallott dallamok csendülnek fel az örmezei Muzsikus Kávéház hangszerekkel díszített falai között.

Az örmezei lakótelepen, a közösségi ház szomszédságában található szórakozóhelyen május 8-án este kávéházi hangulat fogadta a vendégeket – nem is szólva a minden érkezőnek kijáró pezsgőkoktélról. *Czettner Vera* hegedűn, *Várnagy Mi-*

hály hegedűn és brácsán, *Simkó-Várnagy Mihály* csellón, *Kovács Kálmán* zongorán játszott. Repertoárjuk a tizenkilencedik és a huszadik század fordulójáról, Budapest, Bécs, Párizs legendás, örökzöld dalaiból merített. *Wieniewsky*, *Sarasate*, *Kreisler*, *Hacsaturján*, *Brahms*, *Hubay* és *Vécsey* szerzeményei, továbbá egyéb szalonzene-jellegű darabok hangzottak el.

Szamos Márton



Borcsi Dániel

KULTURÁLIS HÍREK

Örmezei Művészek Hete

Május 28-án, szombaton 15 órakor *Szesztay András* nyitja meg az Örmezei Művészek Hete című kiállítást az Örmezei Közösségi Házban (Cirmos u. 8), melyen 12 helyi képző- és iparművész alkotásait tekinthetik meg. Közreműködik a Tarka Színpad társulata és a Weiner Leó Zeneiskola növendékei. A tárlat június 3-ig tart nyitva.

Tranzit Art Cafe

A Tranzit Art Caféban (Bukarest tér) május 28-án, szombaton 10–12 óráig a gyerekek az origami készítésével ismerkedhetnek meg. Június 7-én, kedden 18 órakor

Zacc címmel *Nyíri Zsolt* XI. kerületben készült fotóiból nyílik kiállítás, mely június 21-ig tekinthető meg. Az Újbuda 75 éves évfordulójához kapcsolódó tárlatot *Kovácsy Tibor* nyitja meg, közreműködik *Deli Róbert* gitáron.

Kelenvölgyi Sramli Party

A Saxlehner András Közhasznú Egyesület és a Kelenvölgyi Közösségi Ház június 10-én, pénteken 18–22 óráig Kelenvölgyi Sramli Party címmel zenés mulatságot rendez a közösségi házban (XI., Kardhegy u. 2.). Fellép a *Die Donautaler* együttes *Gáspár Zoltán* harmonikás vezetésével. Jegyek elővételben vásárolhatók *Parkas Márta* ügyvezető igazgatónál (06/20/255-0871) és a közösségi házban (424-5363).

BARTÓK 32 GALÉRIA

Ellenfényben

Deli Ágnes és Bánföldi Zoltán képzőművészek a fenti címmel állították ki munkáikat.

Deli Ágnes szobrász és Bánföldi Zoltán festő – akik egyébként házastársak –, már negyedik alkalommal állítanak ki közösen. A kiállítási anyagból nehezen állapítható meg, hogy alkotótársak is lennének. Deli Ágnes, aki épp a kiállítást megelőző napokban mutatta be *Oszlopos Simeon* című mester munkáját, amely egyben doktori fokozatának diplomamunkája is, most nem szobrokat állított ki. Öblös formákból építkező, színes grafikái minden bizonynyal később majd plasztikai létformát nyernek, és szobrokká formálódnak. A terem falán sorakozva nem igazán mutatják meg Deli Ágnes művészetének lényegét. Nála végképp hiányérzete támadhat a látogatónak, mert semmilyen formában nem kap tájékoztatást arról, hogy valójában ki ő, honnan jött és hová tart, mint művész.

Bánföldi Zoltán festőművész *Ellenfényben* címmel egy összefoglaló sorozatot mutatott be. Olajvászon festményein valójában *Fehér László* fotorealista képeinek nyomdokain elindulva alkot eredetit. *Fehér* hiperrealizmusa egykor, a hetvenes évek közepén provokációknak hatott. Bánföldi nem provokál, inkább elgondolkoztat. Nála a festői nyelv háttérbe szorítja a fotográfia minden részletre kiterjedő megjelenítését, inkább a fény és az árnyék kap nagyobb hangsúlyt. Minden téglalap alakú képe közepén függőlegesen kettéválík: az egyik a reális, a másik az irreális sík. Még véletlenül sem felel egymásnak a két oldal, hanem az egyik a másiknak a szürreális mását mutatja meg. Amit nevezhetünk az objektívbe beáramló ellenfénynek is. Bánföldi képes arra, hogy képei által akár irodalmi asszociációkat is előhívjon a befogadóból, mert megmutatja, mi van a látszaton túl.

Deák Attila

Kulturáltság, koncertek, kereskedelmi siker

Alternatív Chakra Hacker

A 2004-ben alakult Chakra Hacker zenekar május 12-én első alkalommal koncertezett a Fonó Zeneházban.

A Chakra Hacker zenéjében sokféle stílusból ötvöződik, hallgatása közben felködlik *Boban Markovics* zenei világa, egy kevés klezmer és dzsesszes hangzásvilág. Kicsit kelet-európai sok rézfúvóssal, meg egy kicsit minden más. A Fonó-beli koncert tíz fizetőnézővel indult, aztán beszivárogtak még körülbelül húszan. Kár, pedig hallgatható, s kevésbé alternatív, mint amilyennek vallja magát. Mindenesetre a Chakra Hacker több figyelmet érdemelne. A formáció húzóemberét, *Bujdosó Jánost* már ismerheti a zenei különlegességeket kedvelő közönség, hiszen 2002-ben filmzenéket tartalmazó CD-jt jelent meg. A koncert után vele beszélgettünk.

Sokan sokféleképpen próbálták már meghatározni a stílust, amelyet képviseltek. Tudom, kerülöd a definíciókat, de ha kellene, hogyan írnád le a zenéteket?

A legmarkánsabbban talán valamiféle kelet-európai hangzás- és dallamvilág megjelenik benne, ez keveredik aztán más stílusokkal. Nehéz említeni bármilyen stílust anélkül, hogy el ne vinné a befogadót egy irányba, de vannak benne afrikai, vagy latinos ritmusok, tükröz egyfajta szociopresszós hangulatot, és az egészet valamiféle dzsesszes artikulációval adjuk elő.

A zenekar nagyon fiatal még, adódik a kérdés, hogy mi volt a megalakulás oka?

Több magyar filmhez készítettem zenét, ebből megjelent egy válogatáslemez. A filmzene alkalmazott műfaj, de ha hallgatót ezt a lemezt, akkor olyan érzésed van, hogy van még valami mögötte. A Chakra Hacker lehetőség arra, hogy ezt a háttértörténetet kiderítsük, vagy legalább az

egyik olvasatát megismerjük. A CD úgy készült el, hogy én játszottam fel minden hangszer szólamát, de így nem lehet koncertezni. Ezért hoztam létre a zenekart.

Milyen terveitek vannak a közeljövőben?

Soha nem tervezzünk semmit, nem szervezzük koncerteket, hanem hívnak minket. De az valóban fontos, hogy ebben az évben fel fogunk venni egy lemezt a Chakra Hacker új számaiból.

Több nemzetközi koncertre is készültök. Ennyire népszerűek vagytok külföldön?

Rendszeresen játszunk itthon, de mindig vannak külföldi meghívásaink is. Mivel nem a szöveg viszi előre a zenénket, ezért nem vagyunk határok közé szorítva. Ebben az évben tervezzük egy lengyelországi utat, van olasz, szlovén és ausztriai meghívásunk. Lesz koncertünk Moszkvában és Szentpéterváron.

Heten vagytok. A tagok kiválasztásánál mi dominál?

Nem tudnék olyanokkal együtt játszani, akik nem elég érzékenyek az értelemre. A mi zenénk nem olyan, hogy lemész egy trendi szórakozóhelyre, és lekötsz havi négy bulit. Nehéz ma Magyarországon olyan zenészt találni, aki jó, de a tudását nem hajlandó mindenhova eladni. Itthon nincs kultúrája annak, hogy egy zenész fél évre elvonul és dolgozik egy zenekarral, és amikor létrehozott valamit, akkor áll ki azt előadni. Bárhová mész Nyugat-Európában, ott van erre idő, infrastruktúra, fórum. Tudnak letézni azok a szellemi mozgások, amelyek elütnek a nagy átlagtól, amelyek nem arra szerveződtek, hogy minél rövidebb idő alatt, minél kevesebb energia-befektetéssel elérjenek valami kereskedelmi sikert.

Szöllőssy Anna



SECCO KFT.

Építmények kivitelezése, felújítása
Bevonatos korrózióvédelem
Kül- és beltéri felületképzés
Festés, mázolás

Telefon: 06/33/440-279 Hétfőtől péntekig: 7-14 óráig

RENDKÍVÜLI KLÍMA AKCIÓ!!!

2,6 kW-os hűtő-fűtő SPLIT klíma felszerelve és beüzemelve, 4 fm csővel kompletten, 40-45 m² helyiségig. Bevizsgált EU-szabványos gép. R407-es gázzal töltve. 2 év garanciával. HOMEZONE típusú 80 000 + áfa a KENDE Kft.-nél AMÍG A KÉSZLET TARTI!!! Párásítók, páraelszívók is kaphatók!

Rendelés: 1119 Bp., Etele út 32/c.
Klimabolt 10-16 óráig. Tel.: 203-1727

Budán zöldövezetben lakások eladók

Budapest XI., Puskás Tivadar u. 12. – Pajkos u. 8. szám alatt épülő 14 lakásos társasházban.

Lakásméretek: 71, 49, 42 m²; 67 és 87 m²-esek, tetőterasszal.

Beruházó: Sz&K Design Kft. Teremgarázs, beállók is vásárolhatók.



Érdeklődni lehet: 06/30/491-1525; 06/30/251-8326; 06/30/397-4949; 371-1779.

Ajtó? Ablak? BUDALUX!

Az igényes egyedi nyílászáró DECEUNINCK ötkamrás Belga profilrendszer SIEGENIA német biztonsági vasalat, Hővisszaverő üveggel alapáron! Panelba bontástiszta csere.

Minőség közvetlenül a gyártótól: Kelenföldön a Csurgói út 15-ből.

Tel.: 208-5555, 208-4444, Fax: 208-1828.



ZÁRKIRÁLY® BT.

ZÁR, LAKAT, VASALAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T./F: 201-3928
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F: 466-5654
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

• SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÖDÖLÉSE
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is

SZOMBATONKÉNT -10%!

REZ-ÉS KIDOMÁRÁS SZÉK 200%

LAKÁS-INGATLAN

KERESÜNK-kínálunk eladó-kiadó lakásokat, házakat, telkeket. Teljes körű, gyors, korrekt ügyintézés. 10 éve folyamatosan működő ingatlaniroda. 315-0031. www.amadex.hu

BANALP Ingatlaniroda keres-kínál eladó-kiadó lakásokat, házakat, építési telkeket. 14 éves szakmai tapasztalat. 361-4287, 385-4887. www.banalp.hu

BUDAÖRSI út – Muskotály utcára néző II. emeleti, 117 m²-es, nívós, belsőépítész által tervezett, cirkófűtéses lakás alacsony közös költséggel, sürgősen, reális áron eladó. 06/30/944-5444.

VILLA-LUX Ingatlaniroda 14 éve a budai ingatlanpiacon. Lakások, házak adásvétele bérletrel! Hegyvidék Üzletközpont, XII., Apor Vilmos tér, I. lépcsőház 1. emelet. 466-2482, 06/30/940-8093. www.villalux.hu, villalux.villalux.hu

ÜGYFELEINK részére keresünk-kínálunk eladó-bérbeadó telket, házat, lakást. Megbízható, gyors, teljes körű ügyintézés. D.R. Pont Ingatlaniroda. 06/23/500-964, 06/30/944-5207.

SASADON, Sashegyen és a Villányi út mellék-utcájában keresünk ügyfeleink részére csendes, világos lakásokat. ImmoTeka Ingatlaniroda, XII., Csörsz u. 17-21. Tel.: 201-1821, 06/30/202-1892. Aktuális ajánlataink: www.immoteka.hu

BEL-BUDAI kis létszámú társasházi építkezésbe, szerkezetkész előtti állapotban beszélnek. T.: 06/30/221-2234.

IRODAHÁZBAN 310 m²-es iroda kiadó. www.banalp.hu, 06/30/922-9053, 385-6815.

IRODAHÁZBAN 40, 100, 350 m²-es irodák eladók. www.banalp.hu, 06/30/922-9053.

SZABOLCSKA utcában 2,5 szoba hallos lakások eladók. www.banalp.hu, 361-4287.

IX., SOBIESKI utcában új lakások eladók. www.banalp.hu, 361-4287.

KERESÜNK, kínálunk eladó, kiadó ingatlanokat egyszerűtől a luxussig. 215-0311, 06/30/397-6556 www.ingatlan.com/beabt

XI., RÁTZ László utcában háromszobás, 66 m²-es, 6. emeleti, igényes panellakás költözhetően eladó. Irányár: 13,9 millió. Érd.: 06/20/438-9136, 06/26/340-902.

BEL-BUDÁN, Kende utcában 2 + fél szobás 60 m²-es, kertkapcsolatos, földszinti, felújítandó lakás eladó. Irányár: 15,6 millió Ft. Tel.: 06/70/533-3359.

BUDAÖRSÖN új építési 2, 3, 4 szobás, erkélyes lakások 287 000 Ft/m²-től eladók. 06/20/393-9689.

XI., BEREGSZÁSZ úton 2 szobás lakás eladó. 06/20/445-2455.

KISKÖRE utcában felújítandó, kétszobás, erkélyes lakás eladó. 06/20/351-3141, www.banalp.hu

FEHÉRVÁRI úton kétszobás, luxus módon felújított panellakás eladó.

www.banalp.hu, 06/20/364-8676.

BARANYAI téren gyönyörű, emeleti garzonlakás 9 800 000 irányáron eladó. www.banalp.hu, 06/20/364-8676.

ALBERT utcai 2 + 2 félszobás, igényes panellakás 13 900 000 irányáron eladó. www.banalp.hu, 06/20/364-8676.

ELADÓ, kiadó lakásokat, házakat, telkeket keresek ügyfeleknek. Dr. Fülöp Anna, 06/30/973-8536.

INGATLANABC! Eladó, kiadó ingatlanokat keresünk-kínálunk! OLS Bt. 1995 óta. Hitelügyintézés: 351-9578. Honlap: www.ingatlanabc.net

BELVÁROSI ingatlaniroda fizetőképes ügyfelei részére keres eladó, kiadó ingatlanokat a XI. kerületben. Várjuk jelentkezését: 06/30/256-9026, 301-0662, www.centralingatlan.hu

DIÓSDON 914 m²-es, közművesített építési telek fűt kúttal, 30% beépíthetőséggel eladó. 06/30/428-9080.

DARÓCZI útnál cégközpontnak alkalmas 250 m²-es ház eladó. 06/30/922-9053.

Kelenföldön 48 m²-es, kétszobás panellakások 9,5 millió irányártól eladók. 06/20/351-3141.

GAZDAGRÉTEN extrán felújított 1 + 2 félszobás, panorámás panellakás 12 900 000 irányáron eladó. www.banalp.hu 06/20/934-0635.

BARANYAI utcára néző, 68 m²-es, erkélyes, konvektoros, felújított lakás tulajdonostól eladó. 06/30/349-1752.

XI., SZERÉMI úton 2 szobás, III. emeleti, erkélyes, gázkonvektoros lakás eladó. Irányár: 16,9 M Ft. Tel.: 06/30/271-0520.

NAPHEGYEN azonnal beköltözhető, frissen felújított 2 szobás lakás kocsibeállással, kertes házban eladó. Ár: 27,5 M Ft. 356-8160, 06/30/667-3789.

FEHÉRVÁRI úton 70 m²-es 2 + 2 félszobás, I. emeleti panellakás 13 900 000 forintért eladó. 06/30/349-1752.

BALLAGI Mór utcában II. emeleti, felújított, 45 m²-es lakás 11 800 000 forintért eladó. 06/30/349-1752.

ELADÓ a Szabolcska Mihály utcában egy 86 m²-es, 2 és fél szobás öröklakás. Érdeklődni a 06/20/542-7522-es számon este.

XI. KERÜLET, Kamaraerdőn zárt kert téglaházzal eladó. 367-3321.

VÁROSHÁZ Ingatlaniroda keres-kínál eladó-kiadó lakásokat, házakat, telkeket. XI. kerület specialistája. 381-0542, 06/30/957-8794.

SZIGETSZENTMIKLÓSI kétszobás, felújított házat elcserelném XI. kerületi panelra értékegyeztetéssel. 06/20/493-1714.

XI., SOLT utca mellékutájában eladó 2002-ben épült, igényes társasházban II. emeleti, 109 m²-es, 4 szobás, reprezentatív lakás garázzsal. 39,5 M Ft. 06/30/251-4000.

XI., ÚJHÁZY utcában eladó földszinti, saját garázsos, 50 m2-es és 70 m2-es, új építésű lakás 390 000 Ft/m² áron. 06/30/251-4000.

XI., MEZŐKÖVESD utcában 34 m²-es, konyha-étkezős, biztonsági ajtós, 2. emeleti, felújított öröklakás 11,6 millió. 06/30/530-5338.

XI., FEHÉRVÁRI útnál 65 m²-es, lodzsás, emeleti, teljesen felújítandó panel öröklakás parkos környezetben 11,7 millió. 06/30/530-5338.

XI., BAUMGARTNER szerviznél, csendes környezetben, 51 m²-es, 2 szobás, étkezős, teljesen felújított, kertkapcsolatos öröklakás 18,5 millió. Tulajdonosa bérlelőként maradna. 06/30/530-5338.

XI., KAROLINA út – Nagyszőlősi út közelében 88 m²-es, 3 és félszobás, felújítandó, emeleti öröklakás 23,9 millió. 06/30/530-5338.

KERESÜNK eladó és kiadó öröklakásokat, családi házakat a XI. kerületben. Budai New York. 219-0362.

BÉRLEMÉNY

MADÁRHEGYEN 720 m² gyümölcsös bérleti joga kis faházzal átadó. A telken víz, villany van. 40-es busszal megközelíthető. Telefon: 318-3466.

XI., VILLÁNYI úton 17 m²-es üzlethelyiség bármilyen célra kiadó. Ár: 40 000 Ft/hó. Tel.: 06/30/400-8965.

GAZDAGRÉTEN 1,5 szobás berendezett lakás hosszú távra kiadó. Tel.: 246-2515, 06/20/577-8372.

GAZDAGRÉTI téren 50 m²-es összkomfortos helyiség irodának vagy üzletnek kiadó. Tel.: 246-6145.

LAKÁS

és iroda céljára kiadó ingatlanok. www.banalp.hu, 361-4287.

GARÁZS

GARÁZS kiadó raktárhelyiséggel együtt is. XI., Ratkóc utcában. 246-2034, 06/30/264-7857.

GARÁZST vennék a Gellért tér környékén. Telefon: 279-0000.

OKTATÁS

ANGOL -, német -, francia -, spanyol -, olaszórák igény szerint. 201-3139.

ÁLLAMILAG elismert dajka, pedagógiai asszisztens és gyógypedagógiai asszisztens szakképzés. Kasza Szakképzési Központ: 276-5918.

ANGOLTANÍTÁS, nyelvvizsgára felkészítés gyerekeknek, felnőtteknek. Tel.: 06/30/2540-414, 209-3175.

MATEMATIKA -, fizika -, kémiaoktatás általános iskolásoktól egyetemistákig. 385-3280, Obádovics.

BUDAI Skálánál német -, angoltanítás, korrepetálás. Tel.: 466-5301, 06/30/259-7091.

JOGOSÍTVÁNY most kedvezményekkel: ingyen elmélet és tankönyv, diák- és családtagkedvezmény. Elmélet: de., du. Oktatás légkondicionált gépkocsikon. 7. sz. Autóiskola, XI., Villányi út 60. 361-1856, 06/30/996-2290, 06/30/996-2299.

ANGOLTANÁR diákokat korrepetál, nyelvvizsgára, érettségire felkészít a Móríz Zsigmond kortérrnél. Tel.: 386-2382.

MATEMATIKA, fizika, kémia, valószínűség-számítás, analízis, közép- és felsőfokig. 06/70/218-9000.

ANGOL-NÉMET nyelv tanítását vállalja nyelvtanár minden korsortálynak. Nyelvvizsga-, pótvizsga-felkészítés is. Házhoz is megyek! 06/20/517-6873, 06/70/540-3337, 246-6869.

GÉPIRÁSOKTATÁS, számítástechnikai tanfolyamok (Word, Excel, internet). Mikrobi. 212-8212.

MATEMATIKUS nyolcadikosokat, középfiskolásokat, egyetemistákat tanít egyénileg. Tel.: 365-2969.

ANGOL nyelvtoktatást válllok minden szinten. Házhoz megyek. 205-7037.

JOGSIDOKTOR! Autóstanfolyamok minden nap! Diákkedvezmények, részletfizetés. 386-8239, 06/30/250-3300. www.gurulo-nebulo.hu

MATEMATIKAOKTATÁS Kelenföldön, minden korsortálynak. 205-6732, Rudas Katalin.

AKCIÓS jogosítvány angolul is. Tel.: 06/30/949-4416, jogosítványosoknak gyakorlás.


VIZ, GÁZ, VILLANY, FŰTÉS

VÍZSZERELÉS-duguláseelhárítás gyorsszolgálat. Csőtörések, csapcserek, javítások hétvégén is. 06/30/200-9905, 06/70/501-7457.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, csatornaszerviz! XI. kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás falbontás nélkül, azonnal. Csatornák, lefolyók javítása, cseréje, építése. Vízvezeték-szerelés. 228-6193, 06/30/921-0948.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS XI. kerületieknek azonnal. Falbontás nélkül, több évtizedes gyakorlattal. 227-7210, 06/30/940-0748.

VÍZ -, gáz -, fűtésszerelés. Gebe. Kisebb javítástól a teljes felújításig. Csőrepedések, ázások megszüntetése. Villanybojler szerelés és vízkörmesterítés. Víz mérő szerelés, kerti csap-csere ással. Mosógép-, mosogatógép-bekötés. Anyagbeszerzéssel, garanciával. Gebe László vízvezeték-szerelő mester. 207-2850, 06/30/942-0064, 06/30/949-2052.



ÚJ CITROËN C4

ELISMERÉSERE MÉLTÓ TECHNOLÓGIA

ÚJ CITROËN C4
már **3 199 000** forinttól!

*kedvezmény: akár **600 000** forint.

40 NAPIG TARTÓ KÜLÖNLEGES FINANSZÍROZÁSI AKCIÓ:

4%-os THM, 4-6 éves futamidőre, 30% kezességvállalással.



CITROËN C3

Kedvezmény:*

350 000 forint



CITROËN BERLINGO

Kedvezmény:*

550 000 forint



CITROËN XSARA PICASSO

Kedvezmény:*

600 000 forint



ÚJ CITROËN C5

Kedvezmény:*

akár **900 000** forint

A Citroën Finanszírozás ajánlata svájci frank alapú, a THM meghatározása az aktuális feltételek, ill. a hatályos jogszabályok figyelembevételével történt, ezek változása esetén a mértéke módosulhat. A THM értéke nem tükrözi a hitel árfolyam- és kamatkockázatát. A THM meghatározása forint fizetések alapján, az aktuális naptári negyedévet megelőző hónap első munkanapján érvényes devizaárfolyam figyelembevételével történt. Az ajánlat tájékoztató jellegű. *Az ajánlatok 2005. május 1-től június 15-ig, vagy a készlet erejéig érvényesek. Az akciók ajánlatok más kedvezményekkel nem vonhatók össze!

CITROËN AUTÓ ÖRMEZŐ KFT.

1112 Budapest, Vizsla u. 1-3., Tel.: 309-09-20 Fax: 309-09-39
e-mail: citroenauto@citroenauto.hu, honlap: www.citroenauto.hu





Így is lehet hirdetni...

...de jobban jár, ha az Újbudában hirdet!

ÚJBUDA

75 ezer terjesztett példány, több mint 100 ezer olvasó!

Médiatanácsadás keretes hirdetésekről: 06/30/9925-866

Apróhirdetés-felvétel a szerkesztőségben: hétfő–csütörtök: 9–15.30. 1111 Bp., Szent Gellért tér 1–3.

GÁZBOJLEREK, konvektorok, cirkók javítása, villanybojler vízkötenítése, csapok, WC-k javítása azonnal, garanciával.

359-5033, 06/30/924-8010.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Gebe. Tisztítás, zsírtalanítás, gyökértelenítés, falbontás nélkül. Korszerű gépekkel, több évtizedes gyakorlattal, garanciával. 207-2850, 06/30/942-0064, 06/30/949-2052.

GÁZ, víz, központi fűtés, csatorna szerelése, tervezése, Gázműveknél átadása. Gázkészülékek javítása. Tel.: 06/30/944-6513, Nagy László épületgépész.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. 06/20/934-4664, 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.

VÍZSZERELÉS, duguláselhárítás, fűtésszerelés A–Z-ig. 402-0627, 06/70/563-3917.

GÁZKÉSZÜLÉKEK nyári, 25%-os, kedvezményes cseréje, javítása, tűzhelyek, konvektorok, vízmelegítők. Tel.: reggel és este 7–9 óra között 466-6113, 06/30/212-4693.

VILLANYSZERELÉS! Györfly István. Lakások elektromos felújítása, hűtőarolós és cserépkályhák, villanybojler, kaputelefon szerelése. T.: 203-0134, 06/20/3210-295.

KERÜLETI gyors szerviz: duguláselhárítás, víz-, villany-, gázkészülék-szerelés, javítás 0-24-ig. Hétfégen is. Garanciával. 321-3174, 06/70/609-2550.

LAKOSSÁGI gyors szerviz, duguláselhárítás, víz-, gáz-, fűtés-, villanyszerelés, készülékjavítás, 0-24-ig. Hétfégen is. 291-2800, 06/20/334-3437.

VÍZ-FÜTÉSSZERELÉS, teljes felújítás, ázasok megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 262-4050, 06/20/917-0697.

VILLANYSZERELÉS, felújítás, hibaelhárítás azonnal! Megbízható áron! 246-0927, 06/20/926-1533.

VILLANY-, víz-szerelés, bojlerek, villámhárítók szerelése, javítása. Anyagszereléssel, garanciával. T.: 310-4018, 06/20/915-2678.

GÁZSZERELÉS, víz, csatorna. 30 éve a lakosság szolgálatában. Fég-partner konvektorok szakvéleményezése, cseréje kedvezményl. 226-0052, 06/20/972-1344.

VILLANYSZERELÉS, hibaelhárítás azonnali kezdéssel. Gáz-EPH készítés. Hanusi mester. Tel.: 06/30/950-7009.

ÉPÜLETEK, családi házak villanyszerelése, hibaelhárítása. Malek Nándor: 06/20/935-9403.

VÍZSZERELÉS, csapok javításától a teljes felújításig. Beadások, csőtörések elhárítása. Telefon: 378-4649, 06/30/933-2115.

VÍZSZERELÉS gyors szolgálat, WC-k, csapok, csőtörések javítása aznap. Tel.: 215-0250, www.vizszereles.hu

FÉG gázkészülékek szakszervize, vízmelegítők, cirkók, konvektorok javítása aznap. Tel.: 215-0250, XI., Karcag u. 28.

VÍZÓRÁK, locsoló vízórák, almerők teljes körű ügyintézésel. 455-0913, www.vizszereles.hu

VILLANYSZERELÉS gyors szolgálat, hibaelhárítás, javítások, felújítások még aznap, garanciával. 455-0912, XI., Karcag u. 28. www.lakasszerviz.hu

LAKÁSSZERVIZ, víz-, gáz-, fűtésszerelés, villanyszerelés, vízszereles, duguláselhárítás a bejelentés napján. 216-2603, XI., Karcag u. 28. www.lakasszerviz.hu

GÁZKÉSZÜLÉKEK cseréje, áthelyezése, javítása aznap, garanciával. Tel.: 216-2603, www.futesszereles.hu

FIGE Zoltán regisztrált gázszerelő vállal: víz-, gáz-, fűtésszerelést. Tervezés, kivitelezés. Műhely: XI., Fadrusz u. 26/B. Tel.: 365-8302, 06/30/966-0542.

VESZÉK Fég típusú konvektort parapetet, kémenyest. Tel.: 06/30/966-0542.

LAKÁSSZERVIZ

LAKÁSFELJÚÍTÁS! Szobafestést, parkettázást, tapétázást, mázolást, csempézt ingyen teskák-talással vállal kisparos. 202-2505, 06/30/251-3666

FESTÉS, mázolás, tapétázás, szőnyegpadló-

parkettafektetés, nyílászárók passzítása, légszige-telese stb. Garanciával. 276-1805.

TELJES körű lakásfelújítást vállalunk garanciával, bútormozgatással. 06/70/312-7991, 260-7534.

REDÖNY-, relaxa-, szűnyogháló-készítés, -javítás garanciával. 06/20/488-3378, 06/30/223-0694.

TETŐTŐL a pincéig! Lakás-, házfelújítás minden szakmában, kerületi referenciákkal, magyar szakemberekkel. Ingyenes árajánlattal, gyors kezdéssel. Tétény-Épser Kft. 226-4539, 06/20/946-7557.

FESTÉS, tapétázás, PVC-, parkettajavítás, -csiszolás, -lakkozás, lamináltparketta, gipszkartonszerelés, ablakszigetelés, burkolás. 322-4590, 06/30/232-8732.

ZÁRMESTER gyors szolgálat! Ajtónyitás, zárszerelés, betörésbiztos hevederzár-szerelés, lakatosmunkák, rások. 06/30/961-3794.

CSEMPÉZÉST, aljzatlerakást, javítást és kisebb közművesmunkák elkészítését vállalja korrekt szakmunkás. Tel.: 06/30/328-2871.

MINDENFAJTA redőny javítása, újak gyártása, relaxa, szalgfüggöny készítése, javítása. 370-4932.

PARKETTÁZÁS, csiszolás, lakkozás, PVC-, szőnyegfektetés. 208-0721, 06/20/949-4529.

TETŐSZIGETELÉS 10 év garanciával, referenciákkal. 4 Pillér Kft. 06/30/931-5495, 405-4603.

REDÖNY, relaxa, szalgfüggöny, harmonika-aitó, szűnyogháló készítése, javítása garanciával, ingyenes felméréssel. 06/30/964-8876, 213-2033.

LAKATOS-, asztalosmunkák, kerítések, korlátok, galériák, beépített szekrények helyszíni javítása. 06/30/960-2183.

MINDENFÉLE tető, bádogos és tető közműves munkát vállalok garanciával. T.: 267-5234, mobil.: 06/20/926-8321.

ABLAKSZIGETELÉS! Ajtók, ablakok szigetelése szilikongumival, garanciával, referenciával. 06/20/494-3657.

REDÖNY, relaxa, napellenző, szűnyogháló, szalgfüggöny, harmonikajaitó. T.: 226-9959, 06/30/999-7669.

PARKETTÁZÁST, csiszolást, lakkozást, javítást, PVC-szönyegfektetést válllok. 06/30/231-3807.

CSEMPÉ, padlólap, mozaik, szaniter! Az olcsótól az exkluzívig. A XI. és XII. kerületekben ingyenes házhozszállítás. Piasztrela Kft. Villányi út 46. Tel./fax: 385-4349.

FESTŐMESTER vállal szobafestést, mázolást, tapétázást hosszú távú garanciával. 285-2882, 06/30/251-5872.

BÁDOGEMBER Bt. vállal tetőmunkálatokat, új bádogos szigetéseket, pala, cserép, valamint kis javításokat is. Fax: 361-4505, 06/20/934-9281.

TELJES körű lakásfelújítást, lakásépítést, kivitelezést vállalunk rövid határidővel. Lakatosmunkát, festést, ácsmunkát is. T.: 06/30/224-4729, 06/30/341-0800, este: 285-8079.

BÍZZA szakemberre! Szobafestést, mázolást, tapétázást válllok. Telefon: 06/30/913-8245, este 6-8-ig, 362-1011, Buvári László.

RIASZTÓRENDSZEREK megtervezése, kivitelezése. Épületek, családi házak, hétfégi házak. Malek Nándor: 06/20/935-9403.

20% KEDVEZMÉNNYEL festés, mázolás, tapétázás, lakásfelújítás azonnalra is. 06/30/224-4412.

CSERÉPKÁLYHÁK, kandallók javítása garanciával. Tel.: 249-3119, 06/30/961-8397.

LAMINÁLT PADLÓZÁST, parkettázást, csiszolást, PVC-zést minőségi kivitelezésben válllok. Tel.: 06/30/398-5782.

NYUGDÍJASOKNAK mosogató, WC, mosdó javítása nyugdíjas szerelőtől. 385-6693.

MINŐSÉGBEN vállalunk szobafestést, mázolást, tapétázást, lépcsőházak festését bútormozgatással, fölázással, takarítással. XI- XXII. árkedvezmény. 06/20/921-9335.

CSEMPÉZÉS, padlólapozás, felületkiegyenlítés akciósan! Megbízható, pontos munka.

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás tisztaságtól a díszítőfestésig, anyagbeszerzéssel, bútormozgatással, fölatakarással, síttszállítással, garanciával. Érettsgéizett, hazai szakemberek. 06/70/505-5855, www.mesterfesto.hu

TELJES lakásfelújítást vállalunk azonnalra, garanciával. Nyugdíjasoknak, panellakásra kedvezmény. 06/70/336-4194, 06/20/430-1461.

SZERKEZETLAKATOS munkát válllok. Kapuk, korlátok, lépcsők egyedi elképzelés szerint. Tel.: 06/70/608-0048.

HÁZTARTÁSI GÉPEK

AUTOMATAMOSÓGÉP-JAVÍTÁS garanciával (Hajdúsági, Whirlpool, Zanussi stb.), hétfégen is. Tel.: 207-3971.

HÜTŐGÉPSZERELŐ gyors szolgálat a kerületben. Fagyasztószekrények, hűtőszekrények helyszíni javítása írásos garanciával, hétfégen is. Nyugdíjasoknak kedvezmény. Tel.: 291-4633 vagy 06/30/932-8870.

VILLANYBOJLEREK vízkötenítése, karbantartása, villanytűzhelyek. 06/30/9606-590, 06/20/583-3307. Gelka-Szár.

MOSÓGÉPSZERVIZ a kerületben automata mosógépek, mosogatógépek javítása 4 órán belül hétfégen is. 421-5959, 06/30/942-2946.

HÜTŐGÉPSZERELŐ gyors szolgálat a kerületben. Lehel, Zanussi, Whirlpool, Gorenje, Minszk, egyéb fagyasztók, hűtők helyszíni javítása, ajtószigetelések cseréje 4 órán belül, hétfégen is. Javításkor kiszállási díj nincs. Tel.: 421-5959, 06/30/942-2946.

HAJDÚ villanybojlerszerviz a kerületben. Szerelés, javítás, vízkötenítés a bejelentés napján, hétfégen is. 421-5959, 06/30/942-2946.

HÜTŐGÉPJAVÍTÁS 3 órán belül! Lehel, Zanussi, Gorenje, Whirlpool és orosz hűtők szakszerű javítása, garanciával. Hétfégen is! Nyugdíjas kedvezmény! T.: 215-6287, 06/30/222-0968.

VILLANYBOJLER szakszervize, javítás, vízkötenítés, cse aznap, garanciával. Tel.: 216-2603. XI., Karcag u. 28. www.lakasszerviz.hu.

TV-ANTENNA-SZÁMÍTÓGÉP

SZÍNESTÉVÉ-JAVÍTÁS! Orion, Videoton, ITT-Nokia, Dual, Schneider televíziók helyszíni javítása azonnal, villamosmérnöki végzettséggel, garanciával! 06/20/5317-638.

GRUNDIG, Samsung, Sony, ITT, Orion, Videoton és minden egyéb televízió, videó, hifi javítása garanciával. Tel.: 06/30/982-4666, 275-6211.

ANTENNASZERELÉS, javítás, bővítés földi, műholdas, mikróv gyakorlattal, akciók. 201-5368, 06/20/537-6281.

PARABOLA, AM mikro, antennaszerelés, UPC direct, dekóder-beüzemeles, műszeres beállítás. 06/20/448-3108.

SZÍNES tv, videó, hifi és egyéb híradáspari termékek javítása garanciával, helyszínen is. Javítás esetén ingyenes kiszállás: Belka, 06/20/323-2665.

TV-, rádió-, magnójavítások. Zalai Péter okl. elektromérnök. Háromszék u. 7. Tel.: 319-5762.

SZOLGÁLTATÁS

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bűtorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. 403-9357, 06/20/972-0347.

KONTÉNERES sitt-, söder-, homok-, hulladék- és termőföldszállítás. 06/20/944-4759.

MŰBŐTORASZTALOS vállalja antik-, stílbútorok restaurálását, készítését. 06/30/944-2206.

FUVARVÁLLALÁS, zárt dobozos 3,5x2x2 m-es rakteri kisther-gépkocsival Budáról! Telefon: 06/70/316-1533, 395-1217, Sziráki.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, csomagolás ingyen dobozokkal, zongoraszállítás. Budapesti Teher. 250-0698, 06/20/411-6655.

LOMTALANÍTÁS, költöztetés, síttszállítás, pince-, padlástakarítás. 204-5172, 06/30/921-5983.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, síttszállítás, pince-, padlástakarítás. 204-5172, 06/30/921-5983.

KERTGONDDOZÁS, növényültetés, fakivágás, fűnyírás, sövényvágás, kerítésfestés, permetezés szakértelmmel, ldéssel. 06/30/418-6663.

TÁRSASHÁZAK közös képviselése könyvelés, mindenemű ügyintézésel. 06/70/237-5317, 229-2763.

KÖLTÖZTETÉS olcsón, szakszerűen! Ingyenes pótkocsi, dobozok. Bauer-Teher. 292-1612, 06/30/944-3717.

SZŐNYEGTISZTÍTÁS, mélymosás, vegytisztítás, szegés. Garanciával. 490 Ft – 890 Ft árig. 06/20/804-2936, 06/30/958-8693.

SZŐNYEGTISZTÍTÓGÉP-KÖLCSÖNZÉS házhozszállítással, ablaktisztítás, nagytakarítás azonnalra. Irodatarakítás, szőnyeg-, kárpíttisztítás helyszínen. 06/20/981-5412, 420-5830, 06/30/417-9525.

SZŐNYEGTISZTÍTÁS háztól házig portalanítással, mélymosással 2 munkanap alatt. Tel.: 06/70/313-7403.

IRODÁK, lépcsőházak takarítását, nagytakarítását, ablaktisztítását vállalom. 229-2241, 06/30/393-4787.

ÉVIKE fodrászat. Várjuk kedves vendégeinket szolgáltatásainkkal. Gyógyító mágnesoterápia, hátmasszázs. Férfi-, női-, gyermekfrizurák. Telefon: 206-3360. Etele térmél, XI., Somogyi u. 26.

SZŐNYEGTISZTÍTÁS, poratka eltávolítása matracból, ágýból, szőnyegből Kirby amerikai mélyporszívóval. 06/30/960-8018, 246-1385.

KÉZI és gépi kerti munkák elvégzése, fűvetés és -felújítás, gyümölcsfa- és szőlőgondozás. Tel.: 06/70/682-4431.

KERT-, telek-, tereprendezés, bozótirtás, favágás, talajcsere, gyepezítés, permetezés, kerítés-, járda-, térkő-lerakás garanciával. Egyéb kerttel, telekkel kapcsolatos munkák kivitelezése. 273-0369, 06/20/947-5830.

KÖLTÖZTETÉS, fuvarozás, áruszállítás magán személyeknek, irodáknak igény szerint, hétfé-geken is. 06/30/954-5928.

TÁRSASHÁZAK közös képviselétét vállaljuk 680 Ft/hó/albétét díjrt, mely tartalmazza a könyvelést, a pályázatotak, a teljes körű képviselét díját, 24 óras ügyeletet. 06/30/342-6549, fax: 466-6119.

ZÁLOGHITEL FOLYÓSÍTÁS



ÉKSZEREK

1119 BUDAPEST
Tétényi út. 63.
Tel.: 205-36-30

230 Év tapasztalata

ÜVEGEZÉS háznál még ma, de holnap biztos. Számlánkat a biztosítók visszafizetik. Strenglass Úvegező Bt. XI., Órmezei út 55. Telefon: 310-4116, 06/30/281-1457.

ÉPÍTÉSZ-TERVEZÉS rövid határidővel, korrekt áron, teljes körű ügyintézésel. 06/20/429-3990.

KÖLTÖZTETÉS, nehézgépszállítás, lomtalanítás, nemzetközi fuvarozás 7,5 t-ig, zongora, pán-célszekrény. T.: 06/30/948-2206.

FAKIVÁGÁS, kertrendezés, kertészeti munkák igény szerint is. T.: 06/70/530-6567.

TÁRSASHÁZKEZELÉST vállal szakképzett, hozzáértő, agilis társasházkezelő, megbízható műszaki, jogi könyvelői háttérrel. Telefon: 06/30/331-3929.

TETŐSZIGETELÉS és teraszszigetelés 10-12-15 év garanciával, utólagos falszigetelés, tetőfedő-, bádogos munkák. Épület-felújítás, hőszigetelés, egyéb építész és szakipari munkák, épületgépészeti-, villanyszerelő-munkák végzését vállalja a 15 éves ÉPSZAKKER Kft. 326-5312, 1022 Bp., Törökveszt út 16/B.

SZÉPSÉGÁPOLÁS

PEDIKÚR, talpmasszázs, középkorú, megbízható hölgy otthonába megy. Napközben. 06/30/381-0834.

ÁLLÁS

100 000 Ft/hó mellékjuttatás mellett időbeosztással! Fogyhatsz! 06/70/605-7337.

REFERENCIÁVAL rendelkező hölgy napi takarítást vállal heti 1-2 alkalommal. 276-1805.

BEJÁRÓNÓI állást vagy irodatarakítást válllok. Hétfőtől péntekig, megbízható, becsületes. Tel.: 06/30/251-4522.

TÁRSASHÁZ gondnokot keres. Részletes önéletrajz. Válasz: „Társasház” 1364 Bp., Pf.: 273.

GYÓGYÁSZAT

DR. CSABAI Ildikó szemészeti és dislexia szakrendelése a Campona földszintjére, az Optiris szemüvegyezalonba költözött (Tesco mellett). Rendelési idő változatlan. Telefon: 424-3370, 06/30/992-9681.

SZT. TERÉZ Magánrendelő. Allergológia, bőrgyógyászat, fülszet, nőgyógyászat, ortopédia, szemészet, neurológia, aranyér ambulancia, belgyógyászat, gyógytorna, reumatológia, fizikoterápia, fogl. egészségügy, urológia várakozás nélkül! Bejelentkezés: 203-6797. XI., Fegyvernek u. 52. www.medicimichu

ÖNBIZALOMRA, kiegyensúlyozottságra vágyók! Segítséget kérti nem gyengéssel! Életvezetési, párkapcsolati, tanulási és más problémák kezelése szakképzett pszichológusnál a XI. kerületben. 06/20/922-4847, pszichologus@gmail.com

PSZICHOLOGIAI konzultáció, relaxáció, terápiás klinikai szakpszichológusnál, gyermekeknek és felnőtteknek. Telefon: 06/30/957-0355.

FOGTECHNIKA, Fehérvári úti SZTK-ban privát- és tb-támogatással egyaránt egy hét alatt készíttünk fogpótlásokat. Telefon: 279-2172.

MOSOLY fogszázt. XI., Etele kollégium, Dayka G. u. 4. Bejelentkezés: mobil: 06/30/241-0366, 319-0999/7035.

Helyben: H., Sze.: 16-19; K., Cs.: 9-11.

KRISTON intím torna tanfolyam indul június első két szombatján. Jelentkezés: 209-9273. Helyszín: XI., Tarcali u. 19.

PILATES torna, egy újfajta, élmélyült mozgásforma. Csoportok indulnak a Harmónia Gyógytorna Stúdióban. XI., Tarcali u. 19. 209-9273.

KÖNYV

ANTIKVÁR Felvásárló Központ vásárol régi könyveket, könyvgyűjteményeket, képes levelezőlapokat azonnali és díjtalan kiszállással. 340-3760, 06/30/922-0436, 354-0978.

NOVOTNY-ANTIKVÁRIUM 1945 előtti könyveket vásárol. T.: 340-8016.

RÉGISÉG

GORKA, Gádor és Zsolnay kerámiákat vásárolna budai gyűjtő magas áron. 339-8084. www.magyarkeramia.hu

SZŐNYEGBECSÚS vásárol régi, keleti szőnyegeket sérült állapotban is. Kiszállás díjtalan. Tel.: 06/30/456-3938.

HIVATÁSOS szakbecstis, azonnali késpénzfizetéssel vásárol antik-, stíl-, koloniali bútorokat, festményeket, porcelánokat, ezüstöket, órákat, kerámiákat, varrógépeket, zongorákat, írógépeket, rádiókat, szörmbundákat, könyveket, hagyatékot kiirtéssel is. Szakbecsléssel, díjtalan kiszállással. Hívjon bizalommal: 06/20/452-5847, 281-2875.

ÜDÜLÉS

APRÓK háza 2,5 éves kortól! Változatos tevékenységekkel! Ellátással. 214-4257, 06/20/927-8449.

ERDEI tábor 2,5 éves kortól apróknak, délelőti óvodásoknak egész napos programmal, XI., Spanyolréten. Júliusban 25% kedvezményl! 06/20/230-4643.

NYÁRI tábor! Úszás-, vízi mentő-, görkorscolya-, gördeszka-, kosárlabda-, labdarúgás-, talajtorna-, trampolin-oktatással a Városligetnél. ELTE uszoda, XIV, Zichy Géza u. 12. (Ajtósi Dürer sor). Jajcsák Péter, 06/30/248-3544, 460-4414, www.jajcsakpeterhu

LOVÁS tábor óvodásoknak június 20-tól július 1-jéig. Teljes napközbeni ellátással! 06/20/927-8449.

ÜDÜLŐN Balatonföldváron olcsón, magánnyaralóban, strand közelében. 282-6339, 06/70/257-1074.

VEGYES

ZÁLOGFIÓK. Fehérvári út 17. Magas hitel ki-helyezés, arany ékszerek értékesítése 2800 Ft/gr-tól. Érdeklődjön, tel.: 209-1208, 06/20/321-5848.

ELADÓ 24 db 20 literes műanyag boros kanna, 4 db 50 literes üvegballon, 250 liter vegyes gyümölcs cefre. Telefon: 318-3466.

MENYASSZONYI ruhavásár, amíg a készlet tart! Adfer Divatműhely. 06/30/291-4922.

DRÁVA! Egész évben! Ingatlanok vásárlásához, építkezéséhez, vendégház, ókófarm, dísz-növénykerteszét megvalósításához társakat keresek. Táborozásra, horgászásra, kikapcsolódásra vágyóknak gyönyörű környezetet nyújt a Dráva-mellék. Fedezd fel! Bármilyen ügyben kereshető: Perek Ádám. Tel.: 06/30/440-2533, 7967 Markóc, Fő u. 4.



STIHL-VIKING

MÁRKAKERESKEDEŚ ÉS SZERVIZ

- Motoros kasza már 37. 950 Ft-tól,
- Kerti kisgépek,
- Fűnyírók már 20.700 Ft-tól

Láncok gépi élezése és méretre készítése.

1116 Budapest, Gépész u. 14.
Tel/Fax.: 228-0753
Nyitva: H-Cs 9-18, P 9-17, Szó 10-12

TÁRSAT, TÁRSASÁGOT KERES?

„KORONA”

Klub és Baráti Kör!

(XI. ker., MórícZ Zsigmond körtérmél)

Kirándulásokkal, rendezvényekkel!

Zenés-táncos klubestek!

Fényképes társtlalóprogram.

Szimpátiakapcsolatok közvetítése

MINDEN KOROSZTÁLYNAK!

Június 17-én

HÁZIBULI A DUNÁN

Játszik a Madarak zenekar

Július 1-8-ig

NYARALÁS ERDÉLYBEN

Augusztus 20-27-ig

NYARALÁS OLASZORSZÁGBAN

Telefon: 279-0834, 06/70/363-5767

SZŐNYEGTISZTÍTÁS

- mélymosás, vegytisztítás
- szegés,
- háztól házig két nap alatt
- perzsák, szőttesek szakszerű javítása

06/80/200-639

(ingyen hívható 8-16 óráig)

347-0865; 347-0866

Szőnyeg Express Kft.

Bp. IX., Soroksári út 164.

SZŐNYEGTISZTÍTÁS

Gyermek-táboroztatás!

Balatonkenesén,

felújított üdülónkben, hatalmas parkkal, sportpályákkal, egész napos programokkal, szakékpezett felügyelettel várjuk a gyermekeket!

Teljes ellátással már 3 800 Ft/fő/éj-től!

MÁV Hotels Rt.
Budapest, Teleki B. u. 15-17.
Telefon: 1-273-00-90
E-mail: erkekesites@mavhotels.hu

Esztétikai high-tech Fogászat

www.fogaszati-kozpont.hu

teljes kerámia, kerámiahéj, fémre esztetett kerámia, inlay-onlay, esztétikus tömések, részleges és teljes pótlások. Műcsonk-beültetés, csontpótlás fogfehérítés, szájhygiénés kezelés.

Kezelés, előzetes telefonon történő bejelentkezés alapján.

1116 Budapest, Dália utca 27.

Tel.: 228-1806 mobil: 06-20-3652016

Újbudai olimpikonok: Szabics Magdolna

Külföldre nem igazolhatott

A magyar kosárlabdasport eddigi legjobb olimpiai eredményét az 1980-ban 4. helyen végzett női válogatott érte el. Az együttes csapatkapitánya, Szabics Magdolna több mint harminc éve költözött kerületünkbe, de hosszú ideig élt Törökországban is.

Mikor és hol kezdett kosárlabdázni?

Karcagon születtem, és a gimnáziumi csapatban kezdtem el játszani. Már az általános iskolában is sokat sportoltam: futotam, kézilabdáztam. Amikor középiskolás lettem, elhatároztam, hogy megtanulok kosárlabdázni is. Így kezdődött a pályafutásom. A testnevelő tanárom szeretette meg velem ezt a csodálatos sportágat. Tizenhat évesen már Budapesten játszottam. 1965-ben válogatóversenyt tartottak a fővárosban, amire minden megyéből érkeztek a tehetségek. Szolnok megyéből két lány vehetett részt a válogatón, az egyik én voltam. Úgy látszik, jól teljesítettem, mert felajánlották, hogy Budapesten folytathatom a pályafutásomat. Rövid gondolkodás után ígent mondtam.

Az akkori edzőm, Varsányi Imre a szüleimet is meggyőzte a döntésem helyességéről. Azt mondta nekik, hogy a jövőm érdekében az lesz a legjobb, ha felkerülök a fővárosba. Nem bántam meg, mert ha nem így döntök, egészen biztosan elkallódtam volna. Persze nem volt könnyű. Teljesen egyedül jöttem fel egy nagyvárosba. Kollégiumban laktam, és amikor esténként hazaértem az edzésről, már nem volt vacsora. A többiek pedig vagy kitétek nekem az ételt az asztalomra, vagy nem... Miután leérettségiztem, elvégeztem a Pénzügyi és Számviteli Főiskolát, és üzemgazdász oklevelet szereztem.

Melyik egyesület színeiben szerepelt?

1968-tól 1980-ig, pályafutásom végéig ugyanabban a klubban játszottam, amire büszke vagyok. A Budapesti Petőfi játékos voltam, mely 1970-ben egyesült a VTSK-val, és azóta a BSE nevet viseli. Hívtak máshova is, de soha nem váltottam klubot. Remekül éreztem magam ebben az egyesületben. Nagyon sokat köszönhetek az akkori elnöknek, *Déri Róbertnek*. 1968-ig ifjúsági válogatott voltam, majd bekerültem a felnőtt válogatott keretébe. Irányító poszton játszottam.

Hogyan emlékszik vissza az olimpiai szereplésre?

Csapatkapitányként voltam kinn az 1980-as moszkvai olimpián. Az Amerikai Egyesült Államok távolmaradása miatt indulhattunk az ötkarikás játékokon, és az első meccsünkön legyőztük Kuba válogatottját. Megvertük az olaszokat is, ám a házigazda szovjet csapat és a bolgár

gárda jobbnak bizonyult nálunk. Ez a két együttes vívta aztán a döntőt is, melyen a szovjetek diadalmaskodtak. Mi a Jugoszlávokkal mérkőztünk a bronzéremért, és rendkívül izgalmas meccset játszottunk velük. Három ponttal kaptunk ki, így letünk negyedikek. Magyar kosárlabda-válogatott sem előtte, sem utána nem ért el ennél jobb eredményt olimpián. Úgy gondolom, hogy ez óriási siker, és boldog vagyok, hogy én is részese lehettem. Olyan



Szabics Magdolna a Képes Sportban

csapattársaim voltak, mint *Beloberk Éva*, *Boksay Zsuzsa*, *Kiss Lenke*, *Németh Ágnes* és *Vertetics Györgyi*.

Külföldre nem hívták?

Ez a legnagyobb fájdalom. Az olimpia után rengeteg külföldi ajánlatot kaptam. Adódott egy fantasztikus lehetőség is: az osztrák bajnoksapat hívott. Minden szempontból ideális lett volna oda igazolnom. Egy héten csak háromszor kellett volna kiutaznom Bécsbe. 1980 decemberében azonban egy kétsoros levél arról tájékoztatott, hogy nem engedélyezik a külföldre történő igazolásonat. Központi döntés volt, mindenféle indoklás vagy magyarázat nélkül. Akkoriban ez így ment. Nem tehettem ellene semmit. Így történt, hogy soha nem próbálhattam ki magamat külföldön, nem tudhattam meg, hogy mire lettem volna képes a profi világban. Úgy érzem, hogy ennek ellenére mindent elértem, amit egy játékos

elérhet. Tizenkét évig voltam válogatott, 282 alkalommal léptem pályára a nemzeti csapatban. Háromszor voltam az év játékos: 1973-ban, 1975-ben és 1977-ben. Európa-válogatott is voltam, 1978-ban. Miután eldől, hogy nem igazolhatok külföldre, úgy döntöttem, hogy abbahagyom a kosárlabdázást. Így ért véget az aktív sportolói pályafutásom.

Kit tekint az utódának?

A PVSK irányítóját, *Iványi Dalmát*. Olyan stílusban játszik, mint annak idején én. Figyelemmel követem a pályafutását, szurkolok neki.

Soha nem gondolt arra, hogy edzősködjön?

Eleinte egyáltalán nem. A visszavonulásom után sokáig nem akartam a kosárlabdával foglalkozni. Aztán amikor a nagyobbik lányom, *Eszter* elérte azt a kort, hogy már tudtam taníttatni, be kellett látnom, hogy ez nem az én műfajom. Kiderült, hogy nincs hozzá türelmem, pedig még a Testnevelési Egyetemre is beiratkoztam, hogy elvégezzem az edzői tanfolyamot. A férjem, *Gulyás Zoltán* viszont nagyon sikeres edző. Ami nekem nem adatott meg, az a páromnak sikerült: kipróbálhatta magát külföldön. A török Galatasaray vízilabdacsapatának szakvezetőjeként és a török vízilabda-válogatott kapitányaként dolgozott tizenhárom éven át. Kilenc bajnoki címet nyert az együttesel. Ő teremtette meg a vízilabda alapjait Törökországban, és mind a mai napig köztiszteltnek örvend. Visszavárják, igényt tartanak szakmai tanácsaira. 1988-ban megszületett a második lányom, *Anikó*. Ekkor jött a lehetőség: az egész család kimehetett Isztambulba. Ilyen egyszer adódik az életben. Belevágtunk. Tíz évet élt kinn a család, utána hazajöttem a két lányommal. A férjem még három évig kinn maradt, majd hazajött ő is, mert már nagyon hiányoztunk neki.

Mivel telnek a napjai mostanság?

Egy török ajándéküzletben dolgozom, így kamatoztatom a török nyelvtudásomat. Emellett főállású anya vagyok, a családomnak élek. Örülök neki, hogy van, aki továbbbviszi a stafétabotot a családban: *Szabics Imre*. Unokaöcsém a német VfB Stuttgart labdarúgója, és a magyar válogatott egyik erőssége.

Dergán Ádám

Öt meccs, négy győzelem

A MAFC-Újbuda parádésan kezdte a rájátszást: az eddigi öt meccsből négyet megnyert. A csapat ezzel nem akármilyen bravúrt vitt véghez: megduplázta győzelmei számát, és a tabellán feljött a 12. helyre. Következő számunkban interjút olvashatnak Dinnyés Attila vezetőedzővel, aki elmondja, mi a siker titka. Eredmények:

Férfi kosárlabda NB I, alsóházi rájátszás:

2005. május 1. ZTE KK – MAFC-Újbuda	74-75
2005. május 4. MAFC-Újbuda – Körmend	72-66
2005. május 8. MAFC-Újbuda – Nyíregyháza	92-79
2005. május 11. Eger – MAFC-Újbuda	90-82
2005. május 14. Dombóvár – MAFC-Újbuda	78-79

RENDŐRSÉGI HÍREK

Dulakodás a megállóban

Kemény BKV-ellenőrrel találkozott egy férfi és élettársa május 15-én délben a 18-as villamoson. A hölgy egy kezeletlen jegyet adott oda az ellenőrnek, aki ezt nem fogadta el, s máris kérte a 2000 forintnyi bírságot. Ezt viszont az asszony nem akarta kifizetni. Az ellenőr végül is le szállította a villamosról a párt, majd szőváltás alakult ki közöttük. Ekkor állítólag az ellenőr belerúgott a férfibe, az asszony kezéből pedig kiverte a táskát. Az ellenőr másképp mesélte az eseményeket. A helyszínre érkező rendőröknek elmondta, hogy a vita közben a férfi szidalmazni, majd lökdösní kezdte őt. Azt azonban elismerte, hogy védekezéséppen valóban belerúgott a férfi lábába.

Megfuttatta a rendőrt

Egy 20-25 év körüli férfi erőszakkal akarta elvenni egy idős hölgy táskáját április 22-én a Bornemissza tér és a Bornemissza utca sarkán. Az időközben riasztott rendőrök hamarosan a helyszínre érkeztek, s a megadott személyleírás alapján átfésülték a környéket a támadó után. Nemsokára rá is bukkantak, ám amikor igazoltatni akarták, az illető sarkon fordult és elfutott. A rendőrök csak a Fehérvári úton érték utol, ahol rövid kézítása után ártalmatlanná tették, bilincs került a kezére. Közben egyre csak azt hajtogatta: nem csinált semmit, nem bántotta az idős hölgyet...

Tűz a pályaudvaron

Kigyulladt egy használaton kívüli büfé bódéja a Kelenföldi pályaudvaron május 7-én délután. A füstöt az ott szolgálatot

Kerületi sportgála

Újbuda születésének 75. évfordulója alkalmából május 26-án, csütörtökön 16.30-tól Kerületi sportgálát rendeznek a MAFC csarnokban (XI., Hauszmann Alajos u. 25.) Az eseményen 35 kerületi intézmény – óvodák, általános- és középiskolák – fiataljai vesznek részt.

Versenyek Kamaraerdőn

A Kamaraerdei Ifjúsági Parkban (XI., Kamaraerdei út 12/14.) május 25-én, szerdán kerületi általános iskolásoknak kerékpáros- és futóversenyeket, óvodásoknak pedig tájékozdási versenyt rendeznek. Az egyes versenyszámokra csak intézményileg lehet jelentkezni, egyéni indulókat nem fogadnak. A rendezvényt a XI. kerületi Önkormányzat sport osztálya és az ifjúsági park közösen szervezi az évfordulós programokhoz kapcsolódóan.

teljesítő rendőrájárőr vette észre. Azonnal értesítette a tűzoltókat, kiérkezésükig próbálta megakadályozni, hogy a tűz a pályaudvar felé terjedjen tovább. A hamarosan megérkező tűzoltók végül eloltották a lángokat. Nem lehet kizárni, hogy szándékos gyújtogatás történt.

Bukósisak nélkül

Május 10-én késő délután motoros baleset történt az Etele út mögötti szervízúton. A motor vezetője súlyos fejsérülést szenvedett, utasának, egy fiatal hölgynek pedig eltörtött a keze. Tanúk szerint a motorkerékpár vezetője a Tétényi út irányába haladt, azonban a lassítónál nem fékezett, valósággal átrepült rajta a motorral együtt. A vezető nem viselt bukósisakot, és a helyszínelők erősen alkoholosnak érezték a lehetétét.

Bántalmazták

Május 16-án riadt telefon érkezett a rendőrségre az egyik kerületi szórakozóhelyről. A bejelentő hölgy szerint három férfi megtámadta a barátját, elvették a mobiltelefonját, és bántalmazták is. A fiatalember azonban valahogy visszaszerezte a telefont, s a barátnőjével együtt menekülőre fogták a dolgot. Két elkövetőt elfogtak a helyszínre érkező rendőrök, miután a személyleírások alapján átkutatták a környéket. A harmadik támadó – egy 170 centiméter magas, 18 év körüli férfi, aki világos baseball sapkát és világos pólót viselt a bűncselekmény idején – kerekelt oldott. A rendőrökkel kiérkező mentő orvosa felállapította, hogy a sértett nyolc napon túl gyógyuló orrcsonttörést szenvedett.

S.F.

ÚJBUDA SZÜLETÉSNAAPJA

Kétnapos jubileumi ünnep a XI. kerület 75. születésnapja alkalmából május 28-án és 29-én a Műegyetem rakparton

A NAGYSZÍNPAD RÉSZLETES PROGRAMJA

MÁJUS 28., SZOMBAT	MÁJUS 29., VASÁRNP
12:50 Dunakanyar mazzorett-bemutató	12:50 Blanka mazzorett-bemutató
13:00 Feeling együttes – Slágerek a 70-80-as évektől napjainkig	13:00 Music Station No. 3 country együttes
14:00 Babszem táncegyüttes	14:00 Weiner Leó kamarazenekar
14:30 Dunakanyar mazzorett táncbemutató	14:30 Trogiri Klapa Tragos férfikórus, Fáklya táncegyüttes
15:00 UNITED	15:00 Petőfi Musical Stúdió (musical-válogatás)
15:30 Harem hastáncsoport	15:30 Club 54
16:00 Vincze Lilla	16:00 Rómeó és Júlia (Fővárosi Operett Színház)
17:00 Pintér Tibor	16:30 GROOVEHOUSE
17:30 Krisz Rudi	17:00 CRYSTAL
18:00 V-TECH	17:30 KOZSÓ
18:30 TÓTH VERA	18:00 A SZÍV MEGDOBBAN...
19:00 OLÁH IBOLYA	18:30 Moulin Rouge
19:30 Tombolasorsolás Játékok eredményhirdetése	19:00 FIESTA
20:30 BON-BON KONCERT	19:30 GÁSPÁR LACI
22:00 Tűzijáték	20:00 Megasztárok koncert

A Bon-Bon 10 éves születésnapj koncertjének vendégei: Charlie, Auth Csilla, Irigy Hónaljmirigy, Szűcs Judit, Best of Danubius, Ganxsta Zolee és a Kartel. Műsorvezető: Jáksó László

Boldog születésnapot Újbuda!

Szórakozató programok, események, játékok mindkét nap délelőttől késő estig!

VIDÁMPARK, CSALÁDI ÉS GYERMEKPROGRAMOK, KÉZMŰVES VÁSÁR, AUTÓBEMUTATÓK, TOMBOLA ÉRTÉKES NYEREMÉNYEKKEK, DJUMENTES JÁTSZÓHÁZ, VETÉLKEDŐK, KOZMETIKAI ÉS BIZTONSÁGTECHNIKAI BEMUTATÓK, DALMÁT ÉTELKÜLÖNLÉGESSÉGEK ÚJBUDA TESTVÉRVÁROSÁBÓL, TROGIRBÓL ÉRKEZETT MESTERSZAKÁCS TÁLALÁSÁBAN, TŰZJÁTEK!